

DA

DISKAD

OPVASKEMASKINE



Design and Quality
IKEA of Sweden

Indholdsfortegnelse

Sikkerhed.....	5	Klapbare stave	29
Generelle henvisninger	5	Kurvehøjder	29
Bestemmelsesmæssig brug	5		
Begrænsning af brugerkreds	5	Inden den første ibrugtagning.....	30
Sikker installation	6	Foretagelse af første ibrugtagning	30
Sikker brug.....	8		
Beskadiget apparat.....	10	Afkalkningsanlæg.....	30
Fare for børn	11	Oversigt over indstillingerne for	
		vandets hårdhedsgrad.....	30
Undgåelse af tingsskader	13	Indstilling af afkalkningsanlæg	31
Sikker installation	13	Specialsalt.....	31
Sikker brug.....	13	Slukning af afkalkningsanlæg.....	32
		Regeneration af afkalkningsan-	
Miljøbeskyttelse og besparelse.....	14	lægget	32
Bortskaffelse af emballage.....	14	Afspændingsmiddelelæng	33
Energi besparelse.....	14	Afspændingsmiddel.....	33
Tørring.....	14	Indstilling af tilsætningsmængden	
Aquasensor	15	af afspændingsmiddel	33
Sensorer	15	Slukning af afspændingsmiddelel-	
Opstilling og tilslutning	15	læg	34
Leveringsomfang	15	Opvaskemiddel	34
Opstilling og tilslutning af appa-		Egnede opvaskemidler.....	34
ratet	16	Uegnet opvaskemiddel	36
Afløbstilslutning	16	Henvisninger om opvaskemiddel.....	36
Rentvandstilslutning	16	Påfyldning af opvaskemiddel.....	36
Elektrisk tilslutning	16		
Lær apparatet at kende	18	Service	37
Apparat.....	18	Skader på glas og service	37
Betjeningsselementer	19	Isætning af service.....	38
		Udtagning af service	39
Programmer	22	Generel betjening	39
Henvisninger til testinstitutter	25	Åbning af maskinens dør	39
Ekstrafunktioner	25	Tænde apparatet.....	39
		Indstilling af program	39
Udstyr	27	Indstilling af ekstrafunktion	39
Overkurv.....	27	Indstilling af tidsforvalg	40
Underkurv.....	27	Start af program.....	40
Bestikskuffe	28	Afbrydelse af program	40
Hylde	28		

Afbrydelse af program	40
Slukning af apparatet	40

Grundindstillinger 41

Oversigt over grundindstillingerne	41
Ændring af grundindstillinger	43

Rengøring og pleje..... 44

Rengøring af inderkar	44
Selvrensning indvendigt i maski- nen	44
Rengøringsmiddel	44
Tips til rengøring af maskinen	44
Sisystem	44
Rengøring af spulearme.....	45

Afhjælpning af fejl 47

Fejlkode/fejlindikator/signal	47
Opvaskeresultat	49
Henvisninger i displayfeltet	57
Funktionsfejl	57
Mekanisk beskadigelse	58
Lyde.....	59
Rengøring af afløbspumpe.....	60

Transport, opbevaring og bort- skaffelse 60

Demontering af apparatet	60
Frostsikring af apparatet.....	61
Transport af apparatet.....	61
Bortskaffelse af udtjent apparat	61

Tekniske data 61

IKEA-garanti..... 62

Kundeservice 65

Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- til opvask af husholdningsservice.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 2500 m over havets overflade.

Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn, som er under 8 år, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet og dets tilslutningsledning.

Sikker installation

Overhold sikkerhedsanvisningerne, når apparatet installeres.

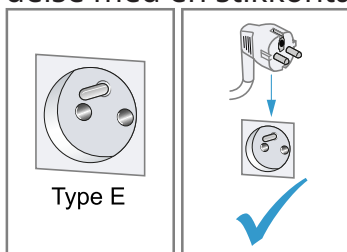
ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

- Forkert udførte installationer kan medføre personskader.
- Følg anvisningerne i brugsanvisningen og monteringsvejledningen, når apparatet skal opstilles og tilsluttes.

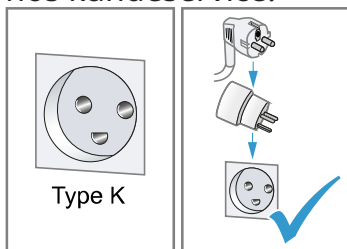
ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Ukorrekte installationer er farlige.
- Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- Anvend altid den nettilslutningsledning, der er leveret sammen med apparatet.
- Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.
- Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktanordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en alpolet afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
- Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.
- Det er farligt at skære tilløbsslangen over eller at dyppe AquaStop-ventilen i vand.
- Dyp aldrig kunststofhuset i vand. Kunststofhuset på tilløbsslangen indeholder en elektrisk ventil.
- Skær aldrig tilløbsslangen over. I tilløbsslangen befinder der sig elektriske tilslutningsledninger.

- Brug af apparatet uden jording er farligt.
- I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservedels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



⚠ ADVARSEL – Brandfare!

- Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke godkendte adaptore er farligt.
- Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- Hvis nettilslutningsledningen er for kort, så kontakt kundeservice.
- Brug kun adaptore godkendt af producenten.

ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

- Når apparatets dør åbnes og lukkes, bevæger hængslerne sig og kan medføre personskader.
- Hængselområdet skal sidebeklædes, hvis apparater til indbygning eller integrerbare apparater ikke står i en niche, og der dermed er adgang til en sidevæg. Afdækninger kan købes hos IKEA eller vores kundeservice.

ADVARSEL – Fare for at vælte!

- Forkert udført installation kan medføre, at apparatet tipper.
- Apparatet til indbygning eller integrerbare apparater må kun monteres under en gennemgående bordplade, der er fast forbundet med de tilstødende skabe.

Sikker brug

ADVARSEL – Fare for alvorlige sundhedsskader!

- Det kan medføre alvorlige sundhedsskader, hvis sikkerhedsanvisninger og instruktioner for brug på emballager til opvaske- og afspændingsmidler ikke overholdes.
- Overhold sikkerhedsanvisningerne og instruktionerne for brug på emballager til opvaske- og afspændingsmidler.

ADVARSEL – Eksplosionsfare!

- Opløsningsmiddel i maskinens opvaskerum kan medføre eksplosioner.
- Kom aldrig opløsningsmiddel i maskinens opvaskerum.
- Stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler kan medføre eksplosioner i forbindelse med aluminiumsdele i maskinens opvaskerum.
- Anvend aldrig stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler, især fra erhvervs- eller industriområdet, til f.eks. maskinpleje i forbindelse med aluminiumsdele (f.eks. fedtfiltre fra emhætter eller aluminiumsgryder).

ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

- Det kan medføre personskader, når maskinens dør står åben.
 - Åbn kun maskinens dør for at sætte service i maskinen eller tage det ud, så uheld forhindres, f.eks. som følge af snublen.
 - Sid eller stå ikke på maskinens dør, når den er åben.
- Knive og køkkengrej med skarpe spidser kan forårsage personskader.
 - Anbring knive og køkkengrej med skarpe spidser i bestikkurven, på knivhylden eller i bestikskuffen med den spidse side nedad.

ADVARSEL – Fare for skoldning!

- Der kan sprøjte varmt vand ud af maskinen, hvis maskinens dør åbnes under programforløbet.
 - Åbn maskinens dør forsigtigt, hvis den skal åbnes under programforløbet.

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
 - Anvend kun apparatet i lukkede rum.
 - Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
 - Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.
- En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.
 - Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder eller varme apparatdele.
 - Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med skarpe spidser eller kanter.
 - Nettilslutningsledningen må aldrig knækkes, klemmes eller ændres.

ADVARSEL – Fare for forbrænding!

- Udblæsningsåbningen bliver varm og kan medføre forbrændinger.
- Berør aldrig udblæsningsåbningen.

Beskadiget apparat

Overhold sikkerhedsanvisningerne, hvis apparatet er beskadiget.

ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

- Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.
- Brug aldrig et beskadiget apparat.
- Brug aldrig et apparat med revnet eller ødelagt overflade.
- Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet, og luk for vandhanen.
- Kontakt kundeservice.
- Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- Forkert udførte reparationer er farlige.
- Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel tilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

Fare for børn

Overhold sikkerhedsanvisningerne, når der bor børn i holdningen.

ADVARSEL – Fare for kvælning!

- Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.
 - Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
 - Lad ikke børn lege med emballagemateriale.
- Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.
 - Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
 - Lad ikke børn lege med smådele.

ADVARSEL – Fare for sundhedsskader!

- Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.
 - Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

ADVARSEL – Fare for klemning!

- I tilfælde af højt monterede apparater kan børn klemme sig mellem apparatets dør og skabsdørene nedenunder.
 - Pas på børn, når apparatets dør åbnes og lukkes.

ADVARSEL – Fare for kemisk forbrænding!

- Afspændings- og opvaskemidler kan medføre ætsninger af mund, svælg og øjne.
 - Opbevar afspændings- og opvaskemidler utilgængeligt for børn.
 - Hold børn på sikker afstand af apparatet, når det står åben. Vandet i opvaskerummet er ikke drikkevand. Der kan stadig være rester af opvaske- og afspændingsmiddel i det.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

- Børn kan få deres små fingre i klemme i slidserne på opvaskemiddeltablettens beholder og komme til skade.
- Hold børn på sikker afstand af apparatet, når det står åben.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

- Børn kan lukke sig inde i apparatet og blive kvalt.
- Brug børnesikringen, hvis den forefindes.
- Lad aldrig børn lege med apparatet eller betjene det.

Undgåelse af tingsskader

Sikker installation

Overhold disse henvisninger, når apparatet installeres.

BEMÆRK!

- Forkert udførte installationer af apparatet kan medføre beskadigelser.
 - Hvis opvaskemaskinen indbygges under eller over andre husholdningsapparater, så følg informationerne om indbygning i kombination med opvaskemaskinen, der findes i monteringsvejledningen til de pågældende husholdningsapparater.
 - Hvis der ikke findes nogen informationer, eller hvis monteringsvejledningen ikke indeholder nogen tilsvarende henvisninger, skal der spørges efter hos producenten af disse husholdningsapparater for at sikre, at opvaskemaskinen kan indbygges over eller under andre husholdningsapparater.
 - Hvis der ikke er nogen informationer til rådighed fra producenten, må opvaskemaskinen ikke indbygges over eller under disse husholdningsapparater.
 - Overhold fortsat opvaskemaskinens monteringsvejledning for at sikre en sikker brug af alle husholdningsapparater.
 - Indbyg ikke opvaskemaskinen under en kogetop.
 - Installér ikke opvaskemaskinen i nærheden af varmekilder, f.eks. radiatorer, varmelegemer, ovne eller andre varmeproducerende apparater.

- Ændrede eller beskadigede vandslanger kan medføre materielle skader og skader på apparatet.
 - Vandslanger må aldrig knækkes, klemmes, ændres eller skæres igennem.
 - Brug kun de medfølgende vandslanger eller slanger som originale reservedele.
 - Genanvend aldrig brugte vandslanger.
- Et for lavt eller for højt vandtryk kan forringe apparatets funktion.
 - Sørg for, at vandtrykket i vandforsyningsanlægget er mindst 50 kPa (0,5 bar) og maks. 1000 kPa (10 bar).
 - Hvis vandtrykket overskrider den angivne maksimumværdi, skal der installeres en trykreduktionsventil mellem drikkevandstilslutningen og apparatets slangesæt.

Sikker brug

Overhold disse henvisninger under brugen af apparatet.

BEMÆRK!

- Vanddamp, der slipper ud, kan beskadige indbygningsmøblet.
 - Lad efter programslut maskinen køle af et stykke tid, før maskinens dør åbnes.
- Specialsalt til opvaskemaskinen kan beskadige inderkarret som følge af korrosion.
 - Fyld specialsaltet i beholderen til specialsalt umiddelbart før programstart, så spildt specialsalt skylles ud af inderkarret.

- Opvaskemiddel kan beskadige afkalkningsanlægget.
 - Fyld kun afkalkningsanlæggets beholder med specialsalt til opvaske maskiner.
- Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatet.
 - Brug ikke nogen damprensere.
- For at undgå at ridse apparatets overflade må der ikke bruges svampe med ru overflader og ingen skurende rengøringsmidler.
- For at undgå korrosion brug da ikke svampeklude i tilfælde af opvaske maskiner med front i rustfrit stål, eller skyl svampekludene grundigt igennem flere gange før første brug.

Miljøbeskyttelse og besparelse

Skån miljøet ved at bruge apparatet ressourceskånsomt, og bortskaf genanvendelige materialer korrekt.

Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan IKEA, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.

Energibesparelse

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm og vand.

Brug programmet Eco 50°.

- + Programmet Eco 50° er energibesparende og miljøskånende.

Hvis der kun er lidt service at vaske op, så brug ekstrafunktionen HalfLoad.

- + Programmet tilpasser sig til den mindre servicemængde, og forbrugsværdierne reduceres.

Ændr sensorindstillingen til standard.

- + Forbrugsværdierne reduceres.
→ "Sensorer", Side 15

Tørringen bidrager automatisk til at spare energi.

- + → "Tørring", Side 14

Tørring

Maskinen er udstyret med en beholder, der indeholder et mineral. Dette mineral kan gemme fugtighed og varmeenergi og afgive det igen. Der kan spares energi med denne tørring.

I opvasketrinnet bruges varmeenergi til at opvarme opvaskevandet og tørre mineralet.

Under tørrefasen gemmes fugtighed fra opvaskerummet i mineralet, og varmeenergi frigives. Varmeenergien blæses ud i opvaskerummet med tør luft. Dette muliggør en hurtig og forbedret tørring.

Tørringen er således meget energibesparende.

Tip For ikke at forringe tørringens funktionsevne stil da ikke servicedele direkte foran beholderens opsuignings- og udblæsningsåbning.
Stil ikke temperaturfølsomme service-
dele direkte foran beholderens ud-
blæsningsåbning.

→ "Apparat", Side 18

Aquasensor

Aquasensoren er en optisk måleanordning (fotocelle) til måling af opvaskevandets uklarhed. Der kan spares vand med aquasensoren.

Programmet afgør, om der er brug for aquasensoren. Hvis tilsmudsningen er lav, bruges opvaskevandet igen under den næste opvask, og vandforbruget kan reduceres med 3-6 liter. Hvis tilsmudsningen er høj, pumpes opvaskevandet ud og erstattes af rent vand. I de automatiske programmer tilpasses desuden temperatur og opvasketid i forhold til tilsmudsningsgraden.

Sensorer

Sensorikken tilpasser programforløbet og programstyrken i de automatiske programmer afhængigt af snavsmængde og snavstype.

Sensorikken har forskellige følsomheds-
trin, som kan ændres i grundindstil-
lingerne.

SENSORTRIN	BESKRIVELSE
SE:00	Optimal indstilling til blandet service og store snavsmængder. Energi- og vandbesparende.
SE:01	Tilpasser programstyrken allerede ved små snavsmængder og sikrer en effektiv fjernelse af madrester. Energi- og vandforbruget tilpasses tilsvarende.
SE:02	Tilpasser programstyrken til vanskelige brugsbetingelser, f.eks. meget indtørrede madrester. Anbefalet indstilling, hvis der bruges bio-opvaskemiddel eller øko-opvaskemiddel med få aktive stoffer. Energi- og vandforbruget tilpasses tilsvarende.

Opstilling og tilslutning

Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transportskader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

Kontakt IKEA eller vores kundeservice i tilfælde af reklamationer.

Bemærk: Apparatets funktion er kontrolleret på fabrikken. I den forbindelse kan der være blevet vandpletter tilbage på apparatet. Vandpletterne forsvinder efter første opvask.

Leveringen består af:

- Opvaskemaskine
- Brugsanvisning

- Monteringsvejledning
- Monteringsmateriale
- Dampbeskyttelsesplade
- Netkabel
- Kort vejledning

Opstilling og tilslutning af apparatet

Apparatet til indbygning eller det integrerbare apparat kan indbygges i køk-
kenelementet mellem trævægge og
kunststofvægge. Hvis apparatet efter-
følgende opstilles som stående apparat,
skal apparatet sikres mod at vælte,
f.eks. ved hjælp af fastskruninger på
væggen eller indbygning under en gen-
nemgående bordplade, der er fastfor-
bundet med dens tilstødende skabe.

1. "Overhold sikkerhedsanvisningerne."
→ Side 5
2. "Overhold henvisningerne om elek-
trisk tilslutning." → Side 16
3. Kontrollér leveringsomfanget og ap-
paratets tilstand.
4. Find de krævede indbygningsmål i
monteringsvejledningen.
5. Opstil apparatet vandret ved hjælp af
de justerbare fødder.
Sørg for, at apparatet står sikkert.
6. "Installér afløbstilslutningen."
→ Side 16
7. "Installér rentvandstilslutningen."
→ Side 16
8. Tilslut apparatet til strøm.

Afløbstilslutning

Tilslut apparatet til en afløbstilslutning,
så snavset vand kan løbe ud under op-
vasken.

Installering af afløbstilslutning

1. Find de nødvendige trin i den med-
følgende monteringsvejledning.

2. Tilslut afløbsslangen på vandlåsens
afløbsstuds ved hjælp af de vedlagte
dele.
3. Sørg for, at afløbsslangen hverken er
knækket, kommet i klemme eller vik-
let omkring sig selv.
4. Sørg for, at der ikke er noget låg i af-
løbet, som forhindrer afløbsvandet i
at løbe ud.

Rentvandstilslutning

Tilslut apparatet til en rentvandstilslut-
ning.

Installering af rentvandstilslutning

Bemærk

- Hvis der skiftes apparat, skal der
anvendes en ny tilløbsslange.
1. Find de nødvendige trin i den med-
følgende monteringsvejledning.
 2. Tilslut apparatet til rentvandstilslut-
ningen ved hjælp af de vedlagte dele.
Tag højde for de tekniske data.
 3. Sørg for, at rentvandstilslutningen
hverken er knækket, kommet i klem-
me eller viklet omkring sig selv.

Elektrisk tilslutning

Tilslut apparatet til strømnettet.

Elektrisk tilslutning af apparatet

Bemærkninger

- Overhold "sikkerhedsanvisningerne"
→ Side 6.
 - Tilslut kun apparatet til vekselspæn-
ding i området på 220 - 240 V og
50 Hz eller 60 Hz.
 - Vær opmærksom på, at vandsik-
kerhedssystemet kun fungerer, når
der er strømforsyning.
1. Sæt nettilslutningsledningens appa-
ratstik i apparatet.

2. Sæt apparatets netstik i en stikdåse i nærheden af apparatet.

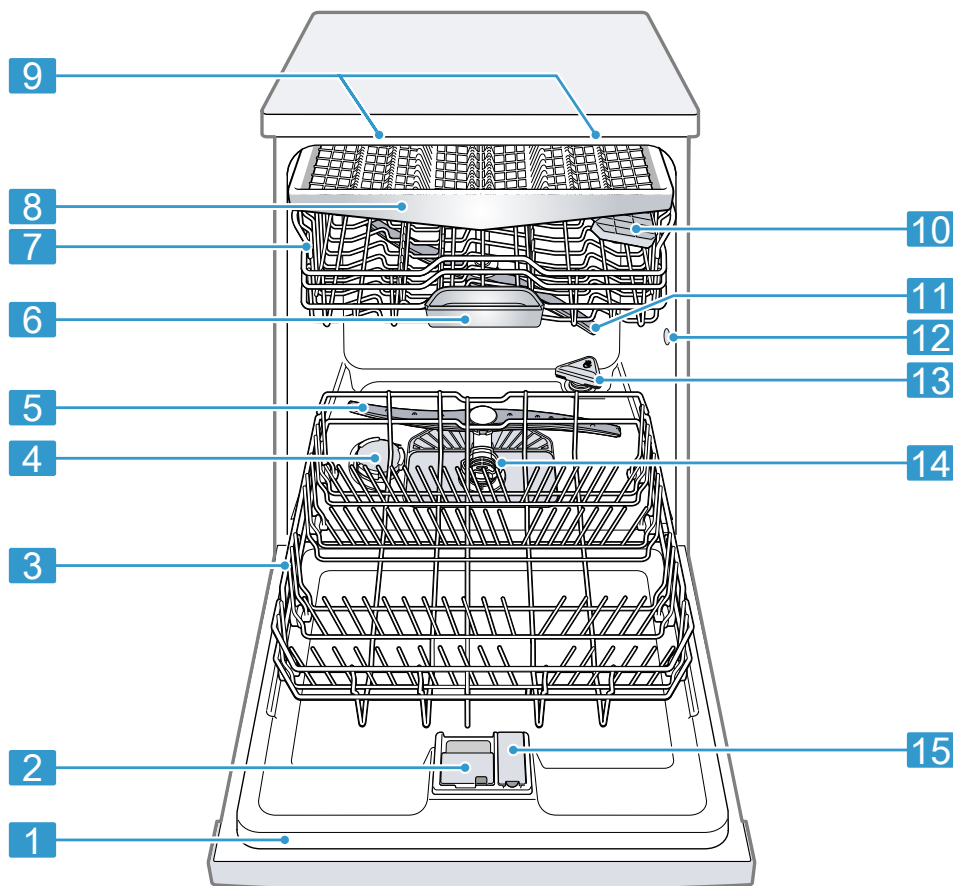
Apparatets tilslutningsdata står på typeskiltet.

3. Kontrollér, om netstikket sidder ordentligt fast.

Lær apparatet at kende

Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



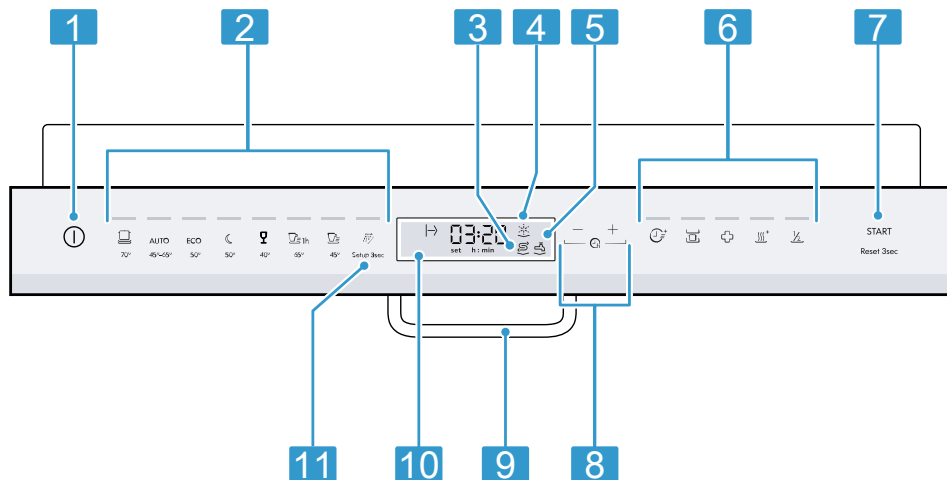
1	Typeskilt	Typeskilt med E-nummer og FD-nummer. Du har brug for dataene, når du kontakter kundeservice.
2	Sæbeautomat	I sæbeautomaten fyldes der "opvaskemiddel" → Side 34.

3	Underkurv	"Underkurv" → Side 27
4	Beholder til specialsalt	I beholderen til specialsalt fyldes der speci- alsalt. → "Afkalkningsanlæg", Side 30
5	Nederste spulearm	Den nederste spulearm rengør servicet i un- derkurven. Hvis servicet ikke rengøres optimalt, så ren- gør spulearmene. → "Rengøring af spulearme", Side 45
6	Opvaskemiddeltablettens beholder	Under opvasken falder opvaskemiddeltab- letten automatisk fra sæbeautomaten ned i opvaskemiddeltablettens beholder, hvor den kan opløses optimalt.
7	Overkurv	Overkurv
8	Bestikskuffe	"Bestikskuffe" → Side 28
9	LED	Indvendig belysning i apparatet. → "Oversigt over grundindstillingerne", Side 41
10	Hylde	"Hylde" → Side 28
11	Øverste spulearm	Den øverste spulearm rengør servicet i overkurven. Hvis servicet ikke rengøres optimalt, så ren- gør spulearmene. → "Rengøring af spulearme", Side 45
12	Opsugningsåbning	Opsugningsåbningen er nødvendig til → "Tørring", Side 14.
13	Udblæsningsåbning	Udblæsningsåbningen er nødvendig til → "Tørring", Side 14.
14	Sisystem	"Sisystem" → Side 44
15	Beholder til afspændings- middel	I beholderen til afspændingsmiddel fyldes der afspændingsmiddel. → "Afspændingsmiddelanlæg", Side 33

Betjeningselementer

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

Du kan udføre forskellige funktioner ved hjælp af nogle taster.



1	TÆND-/SLUK-tast ①	"Tænding af apparatet" → Side 39 "Slukning af apparatet" → Side 40
2	Programtaster	Programmer
3	Indikator for påfyldning af spe- cialsalt	"Afkalkningsanlæg" → Side 30
4	Indikator for påfyldning af afspændingsmiddel	"Afspændingsmiddel anlæg" → Side 33
5	Indikator for vandtilløb	"Indikator for vandtilløb" → Side 48
6	Programtaster og ekstra funk- tioner	Programmer Ekstrafunktioner
7	Start-tast Start og reset-tast Reset 3 sec.	"Start af program" → Side 40 "Afbrydelse af program" → Side 40
8	Tidsforvalg og indstillingstaster	"Indstilling af tidsforvalg" → Side 40 "Ændring af grundindstillinger" → Side 43
9	Dørgreb	"Åbn maskinens dør." → Side 39
10	Display	Displayet viser informationer om reste- rende opvasketid eller grundindstil- linger. Grundindstillingerne kan ændres via displayet og indstillingstasterne. → "Ændring af grundindstillinger", Side 43

11	Tasten setup 3 sec.	Når der trykkes på setup 3 sec. i ca. 3 sekunder, åbnes grundindstillingerne. → " <i>Ændring af grundindstillinger</i> ", <i>Side 43</i>
----	----------------------------	---

Programmer

Her kan du finde en oversigt over de indstillelige programmer. Afhængigt af apparatets konfiguration er der forskellige programmer til rådighed, som findes på apparatets betjeningspanel.

Opvasketiden kan variere afhængigt af det valgte program. Opvasketiden afhænger af vandtemperaturen, service-mængden, tilsmudsningsgraden og den valgte

→ "Ekstrafunktioner", Side 25. Opvaske-

tiden ændrer sig, hvis afspændingsmid-
delanlægget er slået fra, eller når der
mangler afspændingsmiddel.

Forbrugsværdierne findes i den korte
vejledning. Forbrugsværdierne gælder
for normale betingelser og en værdi for
vandets hårdhedsgrad på 13 - 16°dH.
Forskellige faktorer, f.eks. vandtempe-
ratur eller ledningstryk, kan føre til afvi-
gelser.

PROGRAM	ANVENDELSE	PROGRAMFOR- LØB	EKSTRAFUNKTIO- NER
 Intensiv 70°	Service: • Rengøring af gryder, pander, robust service og bestik. Tilsmudsnings- grad: • Fjernelse af fastsiddende, fastbrændte eller tørrede, stivelsesholdige og æggehvideholdige madrester. Ved anvendelse af pulveropvaskemiddel kan du desuden komme en smule ekstra opvaskemiddel på maskinens dør.	Intensiv: • Forskyl • Hovedvask 70 °C • Mellemskyl • Sidste skyl 50 °C • Tørring	Alle → "Ekstrafunktioner", Side 25

PROGRAM	ANVENDELSE	PROGRAMFOR- LØB	EKSTRAFUNKTIO- NER
AUTO Auto 45-65°	Service: • Rengøring af blandet service og bestik. Tilsmudsning-grad: • Fjernelse af let tørrede, almindelige madrester fra husholdningen.	Sensor-optimeret: • Optimeres afhængigt af opvaskevandets tilsmudsning ved hjælp af sensorik.	Alle → "Ekstrafunktioner", Side 25
ECO Eco 50°	Service: • Rengøring af blandet service og bestik. Tilsmudsning-grad: • Fjernelse af let tørrede, almindelige madrester fra husholdningen.	Spareprogram: • Forskyl • Hovedvask 50 °C • Mellemskyl • Sidste skyl 35 °C • Tørring	Alle → "Ekstrafunktioner", Side 25
 Natprogram	Service: • Rengøring af blandet service og bestik. Tilsmudsning-grad: • Fjernelse af let tørrede, almindelige madrester fra husholdningen.	Lydsvagt: • Forskyl • Hovedvask 50 °C • Mellemskyl • Sidste skyl 35 °C • Tørring	Intensivzone HalfLoad HygiejnePlus Ekstra tørring → "Ekstrafunktioner", Side 25

PROGRAM	ANVENDELSE	PROGRAMFOR- LØB	EKSTRAFUNKTIO- NER
 Glas 40°	Service: • Rengøring af sart service, bestik, temperaturfølsomt plast, temperaturfølsomme glas og stilkglas i stilkglaskurven. Tilsmudsningsgrad: • Fjernelse af ikke fastsiddende, friske madrester.	Skånsomt: • Forskyl • Hovedvask 40 °C • Mellemskyl • Sidste skyl 45 °C • Tørring	Intensivzone VarioSpeedPlus HalfLoad Ekstra tørring → "Ekstrafunktioner", Side 25
 1h 1-times prog.	Service: • Rengøring af blandet service og bestik. Tilsmudsningsgrad: • Fjernelse af let tørrede, almindelige madrester fra husholdningen.	Tidsoptimeret: • Hovedvask 65 °C • Mellemskyl • Sidste skyl - °C • Tørring	Ekstra tørring → "Ekstrafunktioner", Side 25
 Lyn 45°	Service: • Rengøring af sart service, bestik, temperaturfølsomt plast og temperaturfølsomme glas. Tilsmudsningsgrad: • Fjernelse af ikke fastsiddende, friske madrester.	Tidsoptimeret: • Hovedvask 45 °C • Mellemskyl • Sidste skyl 50 °C	Ekstra tørring → "Ekstrafunktioner", Side 25
 Forskyl	Service: • Rengøring af alle former for service.	Koldt skyl: • Forskyl	Ingen

PROGRAM	ANVENDELSE	PROGRAMFOR- LØB	EKSTRAFUNKTIO- NER
	Tilsmudsnings- grad: • Koldt skyl, mel- lemrengøring.		

Henvisninger til testinsti- tutter

Testinstitutter modtager henvisninger-
ne til sammenlignende afprøvninger,
f.eks. iht. EN 60436.

Her er der tale om betingelserne for at
gennemføre testene, dog ikke om resul-
taterne eller forbrugsværdierne.

Forespørgsel pr. e-mail til: dishwas-
her@test-appliances.com

Der er brug for produktnummeret (E-
nr.) og fabrikationsnummeret (FD), der
findes på typeskiltet på maskinens dør.

Ekstrafunktioner

Her kan du finde en oversigt over de
indstillelige ekstrafunktioner. Afhæn-
gigt af apparatets konfiguration er der
forskellige ekstrafunktioner til rådigh-
hed, som findes på apparatets betje-
ningspanel.

EKSTRAFUNKTIO- NER	ANVENDELSE
 Tidsbesparelse	• Opvasketiden forkortes med 20 % til 66 % af- hængigt af op- vaskeprogram- met. • Vandforbruget og energifor- bruget øges.

EKSTRAFUNKTIO- NER	ANVENDELSE
$\frac{1}{2}$ HalfLoad	• Aktiveres i til- fælde af lidt service. • Tilsæt mindre opvaskemiddel i sæbeautoma- ten, end der anbefales for en fuld maski- ne. • Opvasketiden forkortes. • Vandforbruget og energifor- bruget reduce- res.

EKSTRAFUNKTIONER	ANVENDELSE
 Ekstra tørring	• Temperaturen for sidste skyl øges, og tørrefasen forlænges, for at opnå et bedre tørreresultatet. • Særligt velegnet til tørring af plastdele. • Energiforbruget er øget en smule, og opvasketiden forlænges.
 Hygiejne	• Temperaturen øges og holdes i ekstra lang tid for at opnå en øget hygiejnestatus for maskinen og servicet. • Særligt velegnet til rengøring af skærebrætter eller babyflasker. • En øget hygiejnestatus opnås ved at bruge denne funktion kontinuerligt. • Dermed forlænges opvasketiden, og energiforbruget stiger.

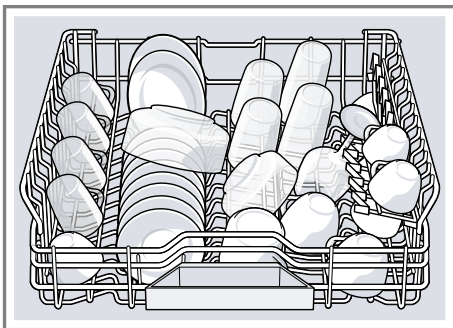
EKSTRAFUNKTIONER	ANVENDELSE
 Intensivzone	• Aktiveres, hvis maskinen fyldes med blandet service, der både er meget og lidt snavset. Sæt f.eks. meget snavsede gryder og pander i underkurven og normalt snavset service i overkurven. • Sprøjtetrykket i underkurven øges, og den maksimale programtemperatur holdes i længere tid. Dermed forlænges opvasketiden, og energiforbruget stiger.

Udstyr

Her findes en oversigt over det mulige udstyr til apparatet og dets anvendelse. Udstyret afhænger af apparatvarianten.

Overkurv

Sæt kopper og glas i overkurven.

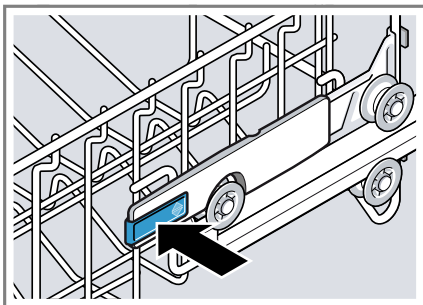


Overkurven kan indstilles i højden for at få plads til større service.

Indstilling af overkurven med sidearme

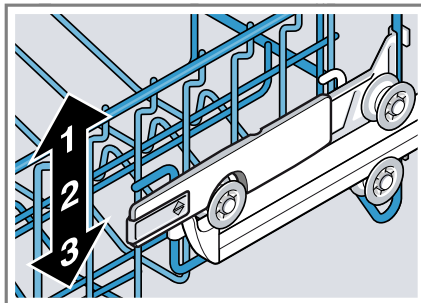
Indstil overkurvens indskubningshøjde for at vaske store servicedele i kurvene.

1. Træk overkurven ud.
2. Hold fast i siden af kurven på den øverste kant for at undgå, at kurven falder pludseligt ned.
3. Tryk venstre og højre arm indad på den udvendige side af kurven.



Kurven kan nemt sænkes.

4. Sænk eller hæv kurven ensartet til det passende niveau.
→ "Kurvehøjder", Side 29

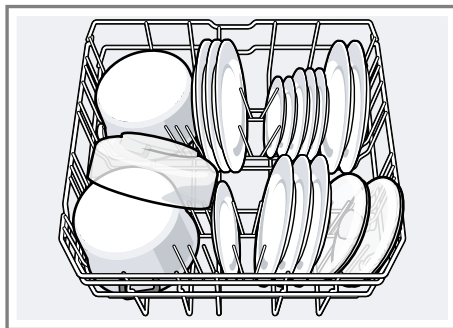


Sørg for, at kurven ligger i den samme højde på begge sider.

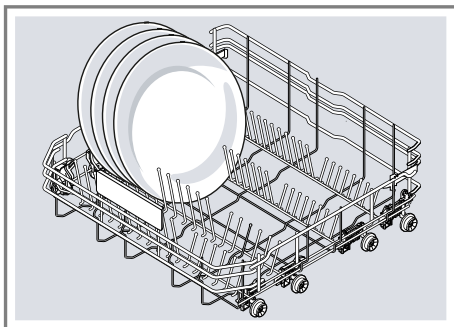
5. Skub kurven ind.

Underkurv

Sæt gryder og tallerkener i underkurven.

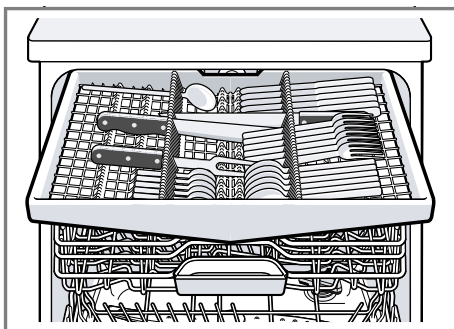


Der kan sættes store tallerkener med en diameter op til 31/34 cm ind som vist på billedet.



Bestikskuffe

Placér bestik i bestikskuffen.



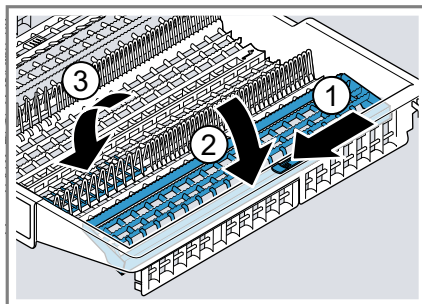
Placér bestik med den spidse og skarpe side nedad.

Bestikskuffen kan ændres for at få mere plads til højere og bredere bestikdele.

Ændring af bestikskuffen

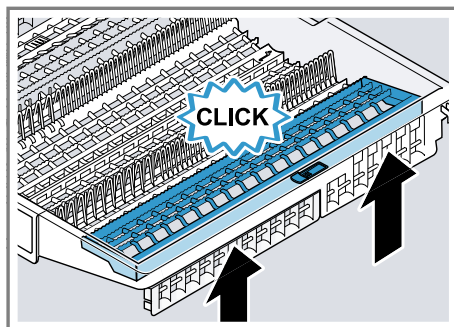
Sidehylderne og de forreste staverækker kan klappes ned for at få mere plads til højere og bredere bestikdele.

1. For at klappe sidehylden ned tryk da armen fremad ①, og klap sidehylden ned ②.
2. For at klappe de forreste staverækker ned tryk da armen fremad, og klap de klapbare stave ned ③.



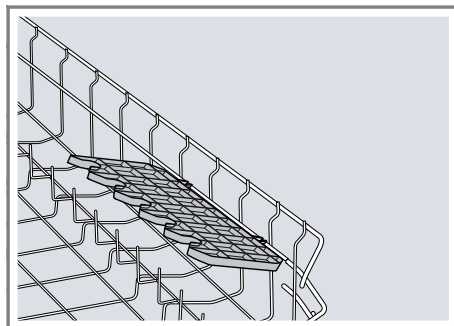
Tip

Når bestikskuffen skal bringes i den oprindelige stilling, så klap sidehylderne op, indtil de falder hørbart i hak.



Hylde

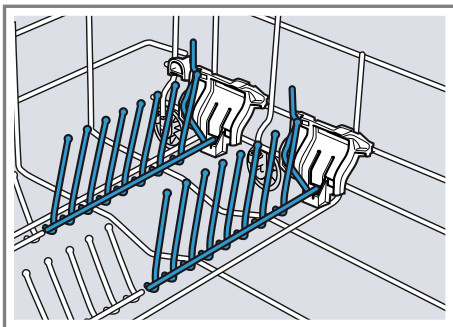
Brug hylden og rummet derunder til at placere små kopper og glas eller større bestikdele, f.eks. grydeskeer eller serveringsbestik.



Hvis der ikke er brug for hylden, kan den klappes op.

Klapbare stave

Brug de klapbare stave til at sortere service sikkert, f.eks. tallerkener.



De klapbare stave kan klappes ned for bedre at kunne placere gryder, skåle og glas.

Kurvehøjder

Indstil kurvene på den passende højde.

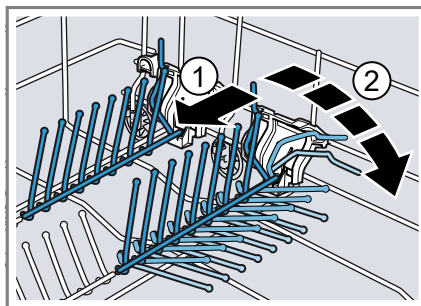
Maskinens højde 86,5 cm med bestikskuffe

TRIN	OVERKURV	UNDERKURV
1 maks. ø	18 cm	34 cm
2 maks. ø	20,5 cm	30,5 cm
3 maks. ø	23 cm	28 cm

Nedklapning af de klapbare stave

Hvis der ikke er brug for de klapbare stave, så klap dem ned.

1. Tryk armen fremad ①, og klap de klapbare stave ned ②.



2. Klap de klapbare stave op for at bruge dem igen.
- ✓ De klapbare stave falder hørbart i hak.

Inden den første ibrugtagning

Foretag indstillingerne for den første ibrugtagning.

Foretagelse af første ibrugtagning

Indstillingerne skal foretages ved den første ibrugtagning eller efter en nulstilling til fabriksindstillinger.

Krav: "Apparatet er opstillet og tilsluttet." → Side 15

1. "Påfyld specialsalt." → Side 31
2. "Påfyld afspændingsmiddel." → Side 33
3. "Tænd for apparatet." → Side 39

4. "Indstil afkalkningsanlægget." → Side 31
5. "Indstil tilsætningsmængden af afspændingsmiddel." → Side 33
6. "Påfyld opvaskemiddel" → Side 34.
7. Start programmet med den højeste opvasketemperatur uden service.
På grund af mulige vandpletter og andre rester anbefaler vi at rengøre apparatet uden service inden første brug.

Tip Disse indstillinger og andre "grundindstillinger" → Side 41 kan når som helst ændres igen.

Afkalkningsanlæg

Hårdt, kalkholdigt vand efterlader kalkrester på servicet samt inderkarret og kan tilstoppe maskinens dele.

Vand kan afkalkes ved hjælp af afkalkningsanlægget og specialsalt for at opnå gode opvaskeresultater. Vand med

en hårdhedsgrad på over 7 °dH skal afkalkes for at undgå skader på apparatet.

Oversigt over indstillingerne for vandets hårdhedsgrad

Her kan du finde en oversigt over de indstillelige værdier for vandets hårdhedsgrad.

Vandets hårdhedsgrad kan oplyses hos det lokale vandværk eller bestemmes ved hjælp af en vandhårdhedstester.

VANDETS HÅRDHEDSGRAD °DH	HÅRDHEDSOMRÅDE	MMOL/L	INDSTILLINGSVÆRDI
0 - 6	blødt	0 - 1,1	H:00
7 - 8	blødt	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	mellem	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	mellem	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	mellem	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	hårdt	3,0 - 3,7	H:05

VANDETS HÅRDHEDSGRAD °DH	HÅRDHEDSOMRÅDE	MMOL/L	INDSTILLINGSVÆRDI
22 - 30	hårdt	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	hårdt	5,5 - 8,9	H:07

Bemærk: Indstil maskinen til vandets bestemte hårdhedsgrad.
Hvis vandet har en hårdhedsgrad på 0 - 6 °dH, kan specialsalt undlades, og der kan slukkes for afkalkningsanlægget.

Indstilling af afkalkningsanlæg

Indstil maskinen til vandets hårdhedsgrad.

- Bestem vandets hårdhedsgrad og den passende indstillingsværdi.
→ "Oversigt over indstillingerne for vandets hårdhedsgrad", Side 30
- Tryk på ①.
- Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at åbne grundindstillingerne.
✓ Displayet viser H:xx.
✓ Displayet viser **set**.
- Tryk på — eller + flere gange, indtil den passende vandhårdhedsgrad er indstillet.
På fabrikken er værdien H:04 indstillet.
- Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at gemme indstillingerne.

Specialsalt

Vand kan afkalkes ved hjælp af specialsalt.

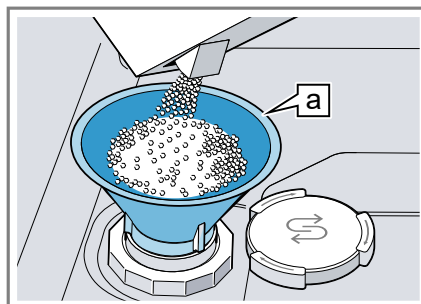
Påfyldning af specialsalt

Når indikatoren for påfyldning af specialsalt lyser, så fyld specialsalt i beholderen til specialsalt umiddelbart før programstart. Den nødvendige mængde specialsalt afhænger af vandets

hårdhedsgrad. Jo højere vandets hårdhedsgrad er, desto større er den nødvendige tilsætningsmængde af specialsalt.

BEMÆRK!

- Opvaskemiddel kan beskadige afkalkningsanlægget.
 - Fyld kun afkalkningsanlæggets beholder med specialsalt til opvaskemaskiner.
 - Specialsalt kan beskadige inderkarret som følge af korrosion.
 - Fyld specialsaltet i beholderen til specialsalt umiddelbart før programstart, så spildt specialsalt skylles ud af inderkarret.
- Skrul låget på beholderen til specialsalt løst, og tag det af.
 - Ved den første ibrugtagning: Fyld beholderen helt op med vand.
 - Bemærk:** Anvend kun specialsalt til opvaskemaskiner.
Anvend ikke salttabletter.
Anvend ikke køkkensalt.
Fyld specialsaltet i beholderen.



Tragt **a**

Fyld beholderen helt op med speci-
alsalt. Vandet i beholderen fortræn-
ges og løber ud.

4. Sæt låget på beholderen, og skru det fast.

Slukning af afkalkningsanlæg

Bemærk

For at undgå skader på apparatet må der kun slukkes for afkalkningsanlægget i følgende tilfælde:

- Vandets hårdhedsgrad er maks. 21 °dH, og der anvendes et kombineret opvaskemiddel med salterstatningsstoffer. Kombinerede opvaske- midler med salterstatningsstoffer kan for det meste kun anvendes indtil en vandhårdhedsgrad på 21 °dH i henhold til producentens angivelser, uden der anvendes tilsætning af speci- alsalt.
- Vandets hårdhedsgrad er 0 - 6 °dH. Specialsalt kan undlades.

1. Tryk på ①.
2. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at åbne grundindstillingerne.
 - ✓ Displayet viser H:xx.
 - ✓ Displayet viser **set**.
3. Tryk på — eller + flere gange, indtil displayet viser H:00.
4. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at gemme indstillingerne.
 - ✓ Afkalkningsanlægget er slukket, og indikatoren for påfyldning af salt er deaktiveret.

Regeneration af afkalkningsanlægget

For at opretholde en fejlfri funktion af afkalkningsanlægget udfører apparatet en regeneration af afkalkningsanlægget med regelmæssige mellemrum. Regenerationen af afkalkningsanlægget finder sted i alle programmer før hovedvaskens afslutning. Opvasketiden og forbrugsværdierne, f.eks. vand og strøm, øges.

Oversigt over forbrugsværdierne ved regeneration af afkalkningsanlægget

Her kan du finde en oversigt over den maksimalt ekstra opvasketid og forbrugs- værdierne ved regeneration af afkalkningsanlægget.

Den gældende spalte for din apparatvariant findes på baggrund af vandforbruget i programmet Eco 50°, der fremgår af den korte vejledning.

VANDFOR- BRUG I LITER (AFHÆNGIGT AF APPA- RATVARIAN- TEN)	REGENERA- TION AF AF- KALKNINGS- ANLÆGGET EFTER X OP- VASKE	EKSTRA OPVA- SKETID I MI- NUTTER	MERFORBRUG AF VAND I LI- TER	MERFORBRUG AF STRØM I KWH
6,5 / 6,7	8	7	5	0,05
7,5 / 7,7	7	7	5	0,05
9,5	6	7	5	0,05
fra 10,5	5	7	5	0,05

De anførte forbrugsværdier er laboratorieværdier, der er udregnet i henhold til aktuelt gældende standard og på baggrund af programmet Eco 50° samt i

henhold til en værdi for vandets hårdhedsgrad på 13 - 16 °dH, som er indstillet fra fabrikken.

Afspændingsmiddel anlæg

Service og glas kan skylles klare og fri for pletter ved hjælp af afspændingsmiddel anlægget samt afspændingsmiddel.

Afspændingsmiddel

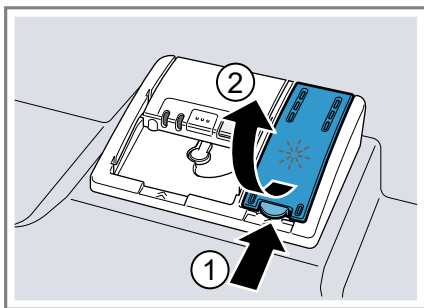
Anvend afspændingsmiddel for at opnå optimale tørreresultater.

Anvend kun afspændingsmiddel til husholdningsopvaskemaskiner.

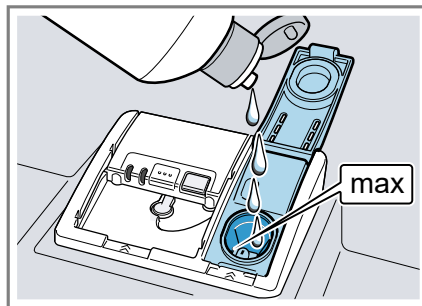
Påfyldning af afspændingsmiddel

Hvis indikatoren for påfyldning af afspændingsmiddel lyser, så påfyld afspændingsmiddel. Anvend kun afspændingsmiddel til husholdningsopvaskemaskiner.

1. Tryk på snippen på låget på beholderen til afspændingsmiddel ①, og løft det op ②.



2. Påfyld afspændingsmiddel indtil markeringen "max".



3. Hvis afspændingsmiddel er løbet over, så fjern det fra inderkarret. Afspændingsmiddel, der er løbet over, kan føre til meget kraftig skumdannelse under opvasken.
 4. Luk låget på beholderen til afspændingsmiddel.
- ✓ Låget falder hørbart i hak.

Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel

Ændr tilsætningsmængden af afspændingsmiddel, hvis der er striber eller vandpletter på servicet.

1. Tryk på ①.
 2. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at åbne grundindstillingerne.
- ✓ Displayet viser H:xx.
- ✓ Displayet viser **sel**.
3. Tryk på **setup 3 sec.** flere gange, indtil displayet viser værdien r:05, der er indstillet på fabrikken.

4. Tryk på — eller + flere gange, indtil den passende tilsætningsmængde af afspændingsmiddel er indstillet.

På fabrikken er værdien r:05 indstillet.

- Et lavt trin tilsætter opvasken mindre afspændingsmiddel og reducerer striber på servicet.
- Et højere trin tilsætter opvasken mere afspændingsmiddel, reducerer vandpletter og giver et bedre tørreresultat.

5. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at gemme indstillingerne.

Slukning af afspændingsmiddelanlæg

Hvis indikatoren for påfyldning af afspændingsmiddel virker forstyrrende, f.eks. når der anvendes kombinerede

opvaskemidler med afspændingsmiddelkomponent, kan afspændingsmiddelanlægget slukkes.

Tip Afspændingsmidlets virkning er begrænset i tilfælde af kombinerede opvaskemidler. Der opnås for det meste bedre resultater, når der anvendes afspændingsmiddel.

1. Tryk på ①.
2. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at åbne grundindstillingerne.
 - ✓ Displayet viser H:xx.
 - ✓ Displayet viser **Set**.
3. Tryk på **setup 3 sec.** flere gange, indtil displayet viser værdien r:05, der er indstillet på fabrikken.
4. Tryk på — eller + flere gange, indtil displayet viser r:00.
5. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at gemme indstillingerne.
 - ✓ Afspændingsmiddelanlægget er slukket, og indikatoren for påfyldning af afspændingsmiddel er deaktiveret.

Opvaskemiddel

Læs hvilke opvaskemidler, der er egnet til maskinen.

Egnede opvaskemidler

Anvend kun opvaskemidler, der er egnet til opvaskemaskiner. Både solo-opvaskemidler og kombinerede opvaskemidler er egnede.

Anvend solo-opvaskemiddel i forbindelse med separat anvendelse af "specialsalt" → Side 31 og "afspændingsmiddel" → Side 33 for at opnå optimale opvaske- og tørreresultater.

Moderne, effektive opvaskemidler bruger især en lav alkalisk opskrift med enzymer. Enzymer nedbryder stivelse

og opløser protein. Til fjernelse af farvede pletter bruges især blegemiddel på basis af ilt, f.eks. til te eller ketchup.

Bemærk: Overhold producentens anvisninger i forbindelse med hvert opvaskemiddel.

OPVASKE-MIDDEL	BESKRIVELSE
Opvaskemiddeltabletter	Opvaskemiddeltabletter er egnet til alle opvaskeopgaver og skal ikke doseres. I forbindelse med forkortede programmer kan opvaskemiddeltabletter evt. ikke nå

OPVASKE-MIDDEL	BESKRIVELSE
	at blive opløst helt, og der kan blive opvaske-middelrester tilbage. Opvaskeeffekten kan dermed forringes.
Pulveropvaskemiddel	Pulveropvaskemidler anbefales i forbindelse med forkortede programmer. Doseringen kan tilpasses til tilsmudsningsgraden.
Flydende opvaskemiddel	Flydende opvaskemidler virker hurtigere og anbefales i forbindelse med forkortede programmer uden forskyl. Det kan forekomme, at påfyldt flydende opvaskemiddel løber ud, selvom sæbeautomaten er lukket. Dette er ikke nogen mangel og er ukritisk, hvis følgende overholdes: • Vælg kun et program uden forskyl. • Indstil ikke noget tidsforvalg for programstarten. Doseringen kan tilpasses til tilsmudsningsgraden.

Med pulveropvaskemiddel og flydende opvaskemiddel kan doseringen tilpasses individuelt til servicets tilsmudsningsgrad.

Anvend derudover "specialsalt"

→ Side 31 og "afspændingsmiddel"

→ Side 33 for at opnå et bedre opvaske- og tørreresultat og for at undgå skader på apparatet.

Kombineret opvaskemiddel

Udover de almindelige solo-opvaskemidler tilbydes en række forskellige produkter med ekstra funktioner. Disse produkter indeholder udover opvaskemiddel også afspændingsmiddel og salterstatningsstoffer (3in1) og afhængigt af kombinationen (4in1, 5in1, ...) desuden ekstra komponenter som f.eks. glasbeskyttelse eller stålglans.

Kombinerede opvaskemidler virker som regel kun indtil en vandhårdhedsgrad på 21 °dH i henhold til producentens angivelse. Der skal tilsættes specialsalt og afspændingsmiddel ved en vandhårdhedsgrad på over 21 °dH. Fra en vandhårdhedsgrad på 14 °dH anbefaler vi at anvende specialsalt og afspændingsmiddel for at opnå de bedste opvaske- og tørreresultater. Hvis der anvendes kombinerede opvaskemidler, tilpasser opvaskeprogrammet sig automatisk for at opnå det bedst mulige opvaske- og tørreresultat.

Solo-opvaskemiddel

Solo-opvaskemidler er produkter, der ikke indeholder andre komponenter udover opvaskemidlet, f.eks. pulveropvaskemiddel eller flydende opvaskemiddel.

Uegnet opvaskemiddel

Anvend ikke opvaskemidler, der kan forårsage skader på apparatet, eller som er sundhedsfarlige.

OPVASKE-MIDDEL	BESKRIVELSE
Almindeligt opvaskemiddel	Almindeligt opvaskemiddel kan medføre øget skumdannelse og forårsage skader på apparatet.
Klorholdigt opvaskemiddel	Klorrester på service kan være sundhedsfarlige.

Henvisninger om opvaske-middel

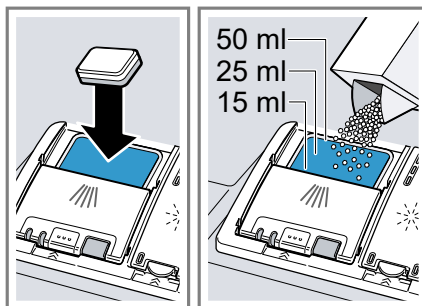
Følg henvisningerne om opvaskemiddel i forbindelse med den daglige brug.

- Opvaskemiddelprodukter, der er mærket med "Bio" eller "Øko", bruger (af hensyn til miljøet) som regel færre mængder aktive stoffer eller undlader helt at bruge bestemte indholdsstoffer. Opvaskeeffekten kan være begrænset.
- Indstil afspændingsmiddel anlægget og afkalkningsanlægget til det anvendte solo-opvaskemiddel eller kombinerede opvaskemiddel.
- Kombinerede opvaskemidler med salterstatningsstoffer kan kun anvendes indtil en bestemt vandhårdhedsgrad, for det meste 21 °dH, i henhold til producentens angivelser, uden der anvendes tilsætning af specialsalt. Fra en vandhårdhedsgrad på 14 °dH anbefaler vi at anvende specialsalt for at opnå de bedste opvaske- og tørreresultater.

- Hvis opvaskemidlet har en vandopløselig kappe, så tag kun fat i den med tørre hænder, og fyld kun opvaskemidlet i en tør sæbeautomat for at undgå, at det klæber.
- Når der anvendes kombinerede opvaskemidler, afvikles opvaskeprogrammer fejlfrit, selvom indikatoren for påfyldning af afspændingsmiddel og indikatoren for påfyldning af specialsalt lyser.
- Afspændingsmidlets virkning er begrænset i tilfælde af kombinerede opvaskemidler. Der opnås for det meste bedre resultater, når der anvendes afspændingsmiddel.
- Brug opvaskemiddeltabletter med særlig tørrekapacitet.

Påfyldning af opvaskemiddel

1. Tryk på låseriglen for at åbne sæbeautomaten.
2. Fyld opvaskemiddel i sæbeautomaten, der skal være tør.

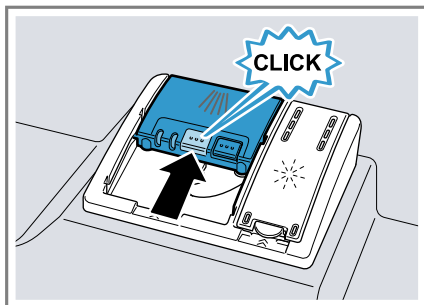


Hvis der bruges opvaskemiddeltabletter, er en opvaskemiddeltablet nok. Læg opvaskemiddeltabletten på tværs.

Hvis der anvendes pulveropvaskemiddel eller flydende opvaskemiddel, så vær opmærksom på producentens doseringsanvisninger og sæbeautomatens doseringsinddeling.

Ved normal tilsmudsning er 20 ml - 25 ml opvaskemiddel nok. Hvis servicet ikke er så snavset, er det nok med en smule mindre mængde opvaskemiddel end den, som er angivet.

3. Luk låget på sæbeautomaten.



- ✓ Låget falder hørbart i hak.
- ✓ Sæbeautomaten åbner automatisk på det optimale tidspunkt under programforløbet, hvilket afhænger af programmet. Pulveropvaskemidler og flydende opvaskemidler fordeler sig i inderkarret og opløses. Opvaskemiddeltabletter falder ned i opvaskemiddeltablettens beholder og opløses doseret. Læg ikke genstande i opvaskemiddeltablettens beholder, så opvaskemiddeltabletten kan opløses ensartet.

Tip Hvis der anvendes pulveropvaskemiddel og vælges et program med forskyl, kan du desuden komme en smule ekstra opvaskemiddel på indersiden af maskinens dør.

Service

Vask kun service, der er egnet til opvaskemaskinen.

Bemærk: Dekorert porcelæn, aluminiumsdele og sølvdele kan blegne eller misfarves, hvis de vaskes i opvaskemaskinen. Sarte glastyper kan blive matte efter nogle opvaske.

Skader på glas og service

Undgå skader på glas og service.

ÅRSAG	ANBEFALING
Følgende service er ikke egnet til opvaskemaskine: • Bestikdele og servicedele i træ • Dekorationsglas, kunsthåndværk (service) og antikt service	Vask kun service, som producenten har kendetegnet som egnet til opvaskemaskine.

ÅRSAG	ANBEFALING
• Ikke varmebestandige plastdele • Service i kobber og tin • Service, der er forurenset med aske, voks, smørefedt og maling • Meget små servicedele	
Glas og service er ikke egnet til opvaskemaskine.	Vask kun glas og porcelæn, som producenten har kendetegnet som egnet til opvaskemaskine.

ÅRSAG	ANBEFALING
Opvaskemidlets kemiske sammensætning forårsager skader.	Brug et opvaskemiddel, som producenten har kendetegnet som serviceskånende.
Stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler, især fra erhvervs- eller industriområdet, er ikke egnet til opvaskemaskine i forbindelse med aluminium.	Hvis der anvendes stærkt kaustisk alkaliske eller stærkt syreholdige rengøringsmidler, især fra erhvervs- eller industriområdet, så kom ikke aluminiumsdele i maskinens opvaskerum.
Programmets vandtemperatur er for høj.	Vælg et program med lavere vandtemperatur. Tag hurtigst muligt glas og bestik ud af maskinen efter programslet.

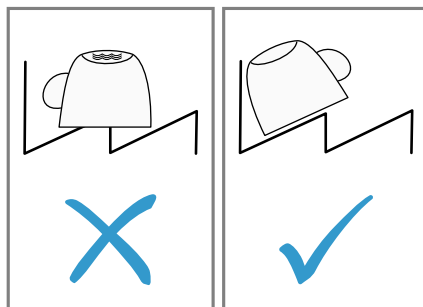
Isætning af service

Sæt servicet korrekt i maskinen for at optimere opvaskeresultatet samt undgå skader på service og apparatet.

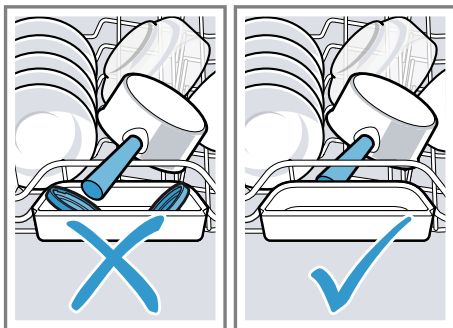
Tips

- Når maskinen bruges, spares der energi og vand sammenlignet med opvask i hånden.
- Fyld maskinen svarende til det angivne antal kuverter for at spare energi og vand.

- For at opnå bedre opvaske- og tørreresultater stil da dele med buer og fordybninger på skrå, så vandet kan løbe af.



1. Fjern grove madrester fra servicet.
For at spare ressourcer forskyl da ikke servicet under rindende vand.
2. Sæt servicet i maskinen, og sørg i den forbindelse for følgende:
 - Sæt meget snavset service i underkurven, f.eks. gryder. Der opnås et bedre opvaskeresultat på grund af den stærkere sprøjtestråle.
 - For at undgå skader på servicet sæt det da i maskinen, så det står sikkert og ikke vælter.
 - For at undgå personskader sæt da bestik i maskinen med den spidse og skarpe side nedad.
 - Stil beholdere med åbninger nedad, så der ikke samler sig vand i beholderen.
 - Blokér ikke spulearmene, så de kan dreje uhindret.
 - For ikke at blokere låget på sæbeautomaten læg da ikke smådele i opvaskemiddeltablettens beholdere, og spær ikke for den med service.



Udtagning af service



ADVARSEL

Fare for tilskadekomst!

- Varmt service kan forårsage forbrændinger på huden. Varmt service er stødfølsomt, kan gå i stykker og medføre personskader.
- Lad servicet køle af i et stykke tid efter programslut, og tag det først ud derefter.

1. Tag servicet ud ved at begynde nederst og slutte øverst for at undgå, at der falder vanddråber ned på servicet.
2. Kontrollér inderkarret og tilbehøret for snavs, og rengør det i givet fald.
→ "Rengøring og pleje", Side 44

Generel betjening

Åbning af maskinens dør

- Åbn maskinens dør.

Tænde apparatet

- Tryk på ①.

Programmet Eco 50° er forindstillet. Programmet Eco 50° er et særligt miljøvenligt program og egner sig fremragende til normalt snavset service. Det er det mest effektive program med hensyn til kombinationen energiforbrug og vandforbrug for denne type service, og det sikrer overensstemmelse med EU's forordning om miljøvenligt design. Hvis apparatet ikke betjenes i 15 minutter, slukkes apparatet automatisk.

Indstilling af program

Indstil et passende program for at tilpasse opvasken til, hvor snavset servicet er.

- Tryk på den passende programtast.
- ✓ Programmet er indstillet, og programtasten blinker.

Indstilling af ekstrafunktion

Der kan indstilles ekstrafunktioner for at supplere det valgte opvaskeprogram.

Bemærk: De aktiverbare ekstrafunktioner afhænger af det valgte program.

- Tryk på tasten til den passende ekstrafunktion.
- ✓ Ekstrafunktionen er indstillet, og ekstrafunktionstasten blinker.

Indstilling af tidsforvalg

Programstarttiden kan udskydes i op til 24 timer.

1. Tryk på $\ominus$ eller $\oplus$.
✓ I displayet vises "00h:00m".
2. Indstil den ønskede programstarttid med $\ominus$ eller $\oplus$.
3. Tryk på Start.
✓ Tidsforvalget er aktiveret.

Tip Tidsforvalget deaktiveres ved at trykke på $\ominus$ eller $\oplus$ flere gange, indtil "00h:00m" vises i displayet.

Start af program

- Tryk på Start.
- ✓ Programmet er afsluttet, når displayet viser "00h:00m".

Bemærkninger

- Brug ikke opvaskemiddeltablettens beholder som greb til overkurven, hvis der skal sættes service i maskinen, mens den er i gang. Du kan komme i kontakt med den delvist opløste opvaskemiddeltablet.
- Det igangværende program kan kun skiftes, hvis programmet afbrydes.
→ "Afbrydelse af program", Side 40
- For at spare energi slukker maskinen 1 minut efter programslut. Hvis maskinens dør åbnes umiddelbart efter programslut, slukker maskinen efter 4 sekunder.

Afbrydelse af program

Bemærk: Hvis maskinens dør åbnes, når maskinen er varmet op, så stil altid først maskinens dør på klem i et par minutter, og luk den derefter. Således undgås det, at der dannes overtryk i maskinen, og at maskinens dør springer op.

1. Tryk på ①.
- ✓ Programmet gemmes, og apparatet slukker.
2. Tryk på ① for at fortsætte programmet.

Afbrydelse af program

For at afslutte et program før tid eller for at skifte et startet program skal det afbrydes.

1. Åbn maskinens dør.
2. Tryk på Reset 3 sec. i ca. 3 sekunder.
3. Luk maskinens dør.
- ✓ Programmet afbrydes og er afsluttet efter ca. 1 minut.

Slukning af apparatet

1. Overhold henvisningerne om "sikker brug" → Side 13.
2. Tryk på ①.

Tip Hvis der under opvasken trykkes på ①, afbrydes det igangværende program. Når der tændes for apparatet, fortsættes programmet automatisk.

Grundindstillinger

Apparatet kan indstilles til dine behov.

Oversigt over grundindstillingerne

Grundindstillingerne afhænger af apparatets udstyr.

GRUNDINDSTIL- LING	DIS- PLAYTEKST	VALG	BESKRIVELSE
Vandets hård- hedsgrad	H:04	H:00 - H:07	Indstilling af afkalkningsan- læg til vandets hårdhedsgrad. → " <i>Indstilling af afkalkningsan- læg</i> ", Side 31 Trinnet H:00 slukker for afkal- kningsanlægget.
Tilsæt. af afsp.middel	r:05	r:00 - r:06	Indstilling af tilsætnings- mængden af afspændings- middel. → " <i>Indstilling af tilsætnings- mængden af afspændingsmid- del</i> ", Side 33 Med trinnet r:00 slukkes der for afspændingsmiddelanlæg- get.
Sensorindstilling	SE:00	SE:00 - SE:02	Indstilling af vandsensoren til snavsregistrering. → " <i>Sensorer</i> ", Side 15
Ekstra tørring	d:00	d:00 - d:01	I forbindelse med sidste skyl øges temperaturen, og der- med opnås der et bedre tør- rerresultat. Opvasketiden kan forlænges en smule i denne forbindelse. Bemærk: Ikke egnet til sarte servicedele. Tænding "d:01" eller slukning "d:00" af ekstra tørring.

GRUNDINDSTIL- LING	DIS- PLAYTEKST	VALG	BESKRIVELSE
Varmt vand	A:00	A:00 - A:01	Indstilling af koldt vandstilslutning eller varmt vandstilslutning. Indstil kun maskinen til varmt vand, hvis det varme vand forsynes energetisk fordelagtigt, og der er en egnet installation til rådighed, f.eks. et solvarmeanlæg med cirkulationsledning. Vandtemperaturen bør være mindst 40 °C og maksimalt 60 °C. Tænding "A:01" eller slukning "A:00" for varmt vand.
Indvendig belysning	E:01	E:00 - E:01	Indvendig belysning. • Ved indstillingen "E:00" er den indvendige belysning slukket. • Ved indstillingen "E:01" kan den indvendige belysning aktiveres via TÆND/SLUK-tasten ①. Den indvendige belysning slukker automatisk efter 15 minutter, når maskinens dør er åbnet.
Time-beam-on-floor	S:01	S:00 - S:01	Tænding eller slukning af Time-beam-on-floor. Når programmet kører, vises statusinformation om tidsforvalget, programmet eller den resterende tid på gulvet under maskinens dør. Visningen kan ikke ses, hvis maskinen monteres med fremadtrukket sokkelpanel eller i et højskab, hvor maskinen flugter med møblets kant. Trinnet "S:00" slukker for Time-beam-on-floor.

GRUNDINDSTIL- LING	DIS- PLAYTEKST	VALG	BESKRIVELSE
Startprogram	SP:01	SP:00 - SP:01	Indstilling af foruddefineret program når apparatet tændes. • Ved indstillingen "SP:00" er det senest valgte program forindstillet, når apparatet tændes. • Ved indstillingen "SP:01" er programmet Eco 50° forindstillet, når apparatet tændes.
Signallydstyrke	SL:02	SL:00 -SL:03	Regulering af signallydstyrken. Akustisk visning af programslut med et lydsignal. Trinnet "SL:00" slukker for lydsignalet.
Tastelydstyrke	bl:02	bl:00 - bl:03	Indstilling af tastelydstyrken ved betjening. Trinnet "bl:00" slukker for tastelydene.
Fabriksindstilling	rE	Start med $\oplus$ Y:ES Bekræft med $\oplus$	Gendannelse af ændrede indstillinger til fabrikstilstand. Der skal foretages indstillinger til den første ibrugtagning.

Ændring af grundindstillinger

1. Åbn maskinens dør.
2. Tryk på ①.
3. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at åbne grundindstillingerne.
 - ✓ Displayet viser H:xx.
 - ✓ Displayet viser **set**.
4. Tryk på **setup 3 sec.** flere gange, indtil displayet viser den ønskede indstilling.
5. Tryk på $\ominus$ eller $\oplus$ flere gange, indtil displayet viser den passende værdi. Der kan ændres flere indstillinger.
6. Tryk på **setup 3 sec.** i 3 sekunder for at gemme indstillingerne.
7. Luk maskinens dør.

Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

Rengøring af inderkar

⚠ ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

- Det kan medføre sundhedsskader, hvis der anvendes klorholdige opvaskemidler.
 - Anvend aldrig klorholdige opvaskemidler.
1. Fjern groft snavs indvendigt i maskinen med en fugtig klud.
 2. Fyld opvaskemiddel i sæbeautomaten.
 3. Vælg det program, der har den højeste temperatur.
 4. "Start programmet uden service."
→ Side 40

Selvrensning indvendigt i maskinen

For at fjerne aflejringer udfører maskinen en indvendig selvrensning med regelmæssige mellemrum. Programforløbet tilpasses automatisk til selvrensningen, f.eks. øges opvaske-temperaturen kortvarigt. Forbrugsværdderne kan øges, f.eks. vand og strøm. Hvis maskinen ikke længere af sig selv rengøres tilstrækkeligt indvendigt, og der opstår aflejringer, så læs og følg disse informationer:

→ "Rengøring af inderkar", Side 44.

Rengøringsmiddel

Anvend kun egnede rengøringsmidler til at rengøre maskinen.

→ "Sikker brug", Side 13

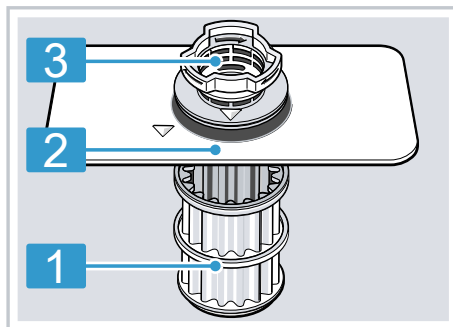
Tips til rengøring af maskinen

Følg tippene til rengøring af maskinen for at bevare dens korrekte funktion i lang tid.

FORANSTALTNING	FORDEL
Tør regelmæssigt dørpakningerne, opvaskemaskinens front og betjeningspanelet af med en fugtig klud og opvaskemiddel.	Maskinens dele holdes rene og hygiejniske.
Lad maskinens dør stå på klem ved en længere stilstandstid.	Ubehagelig lugtdannelse undgås.

Sisystem

Sisystemet filtrerer groft snavs bort fra opvaskekredsløbet.

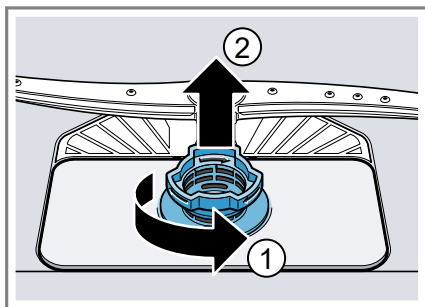


1	mikrosi
2	finsi
3	grovsi

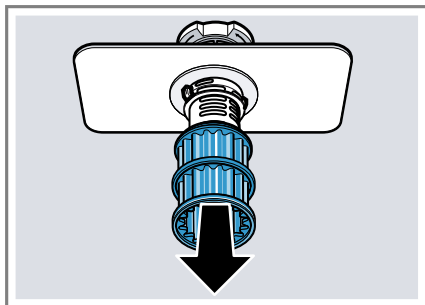
Rengøring af sierne

Snavs fra opvaskevandet kan tilstoppe sierne.

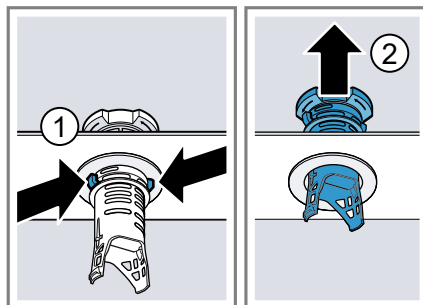
1. Kontrollér sierne for snavs, hver gang maskinen har været i brug.
2. Drej grovsien mod uret ①, og tag sisystemet ud ②.
 - Sørg for, at der ikke falder nogen fremmedlegemer ned i pumpehuset.



3. Træk mikrosien nedad og af.



4. Tryk låsetapperne sammen ①, og tag grovsien opad og ud ②.



5. Rengør sielementerne under rindende vand.

Rengør omhyggeligt snavsranden mellem grovsien og finsien.

6. Saml sisystemet.

Sørg for, at låsetapperne er faldet i hak på grovsien.

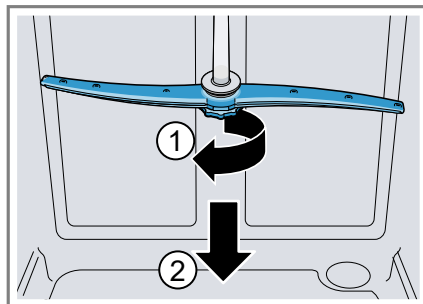
7. Sæt sisystemet i maskinen, og drej grovsien med uret.

Sørg for, at pilemarkeringerne står ud for hinanden.

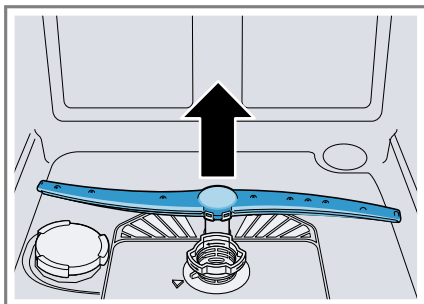
Rengøring af spulearme

Kalk og snavs fra opvaskevandet kan blokere dyserne og lejringerne i spulearmene. Rengør spulearmene regelmæssigt.

1. Skru den øverste spulearm løs ①, og træk den nedad og af ②.



2. Træk den nederste spulearm opad og af.



3. Kontrollér under rindende vand, om udgangsdyserne i spulearmene har tilstopninger, og fjern evt. fremmedlegemer.
4. Sæt den nederste spulearm i.
 - ✓ Spulearmen falder hørbart i hak.
5. Sæt den øverste spulearm i, og skru den fast.

Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlafhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.



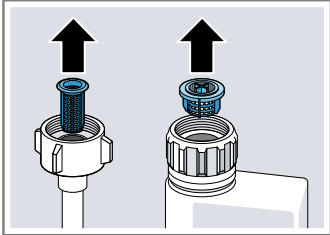
ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

- Forkert udførte reparationer er farlige.
- Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel tilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

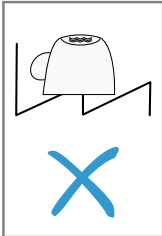
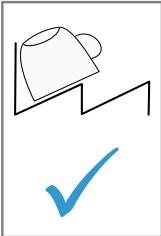
Fejlkode/fejlindikator/signal

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
E:07 lyser.	Opsugningsåbningen er tildækket af service-dele.	• Sæt servicedelene i maskinen på en sådan måde, at "opsugningsåbningen" → <i>Side 18</i> er fri.
E:12 lyser.	Maskinen har registreret tilkalket varmelegeme.	1. Afkalk maskinen. 2. Anvend maskinen med afkalkningsanlægget.
E:14 lyser.	Vandbeskyttelsessystem er aktiveret.	1. Luk for vandhanen. 2. Kontakt kundeservice.
E:15 lyser.	Vandbeskyttelsessystem er aktiveret.	1. Luk for vandhanen. 2. Kontakt kundeservice.
E:16 lyser.	Der løber konstant vand ind i maskinen.	1. Luk for vandhanen. 2. Kontakt kundeservice.
E:18 eller indikatoren for vandtilløb lyser.	Tilløbsslangen har et knæk.	• Før tilløbsslangen uden knæk.
	Vandhane er lukket.	• Åbn for vandhanen.
	Vandhane sidder i klemme eller er tilkalket.	• Åbn for vandhanen. Flowmængden skal være mindst 10 l/min., når der er åbnet for vandtilløbet.
	Sien i vandtilløbet er tilstoppet.	1. Sluk for apparatet. 2. Træk netstikket ud. 3. Luk for vandhanen. 4. Skru vandtilslutningen af.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
E:18 eller indikatoren for vandtilløb lyser.		5. Tag sien ud af tilløbsslangen.  6. Rengør sien. 7. Sæt sien i tilløbsslangen. 8. Skru vandtilslutningen på. 9. Kontrollér vandtilslutningen mht. tæthed. 10. Etablér strømforsyningen. 11. Tænd for apparatet.
E:22 lyser.	Sier er snavsede eller tilstoppede.	• Rengør sierne. → <i>"Rengøring af sierne", Side 45</i>
E:24 lyser. Vandet bliver ikke pumpet ud.	Afløbsslangen er tilstoppet eller har et knæk.	1. Før afløbsslangen uden knæk. 2. Fjern rester.
	Vandlåstilslutningen er stadigvæk lukket.	• Kontrollér, tilslutningen på vandlåsen, og åbn den om nødvendigt.
	Afløbspumpens afdækning er løs.	• Tryk "afløbspumpens" → <i>Side 60</i> afdækning rigtigt i hak.
E:25 lyser.	Afløbspumpen er blokeret.	• Rengør afløbspumpen. → <i>"Rengøring af afløbspumpe", Side 60</i>
	Afløbspumpens afdækning er løs	• Tryk "afløbspumpens" → <i>Side 60</i> afdækning rigtigt i hak.
E:27 lyser.	Netspændingen er for lav.	Der er ingen maskinefejl. 1. Kontakt en elektriker. 2. Få elektrikereren til at kontrollere netspændingen og el-installationen.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
En anden fejlkode vises i indikatoren. E:01 til E:30	Der er en teknisk fejl.	- Tryk på ①. - Træk apparatets netstik ud, eller slå sikringen fra. - Vent mindst 2 minutter. - Sæt apparatets netstik i en stikdåse, eller slå sikringen til. - Tænd for apparatet. - Hvis problemet forekommer igen: - Tryk på ①. - Luk for vandhanen. - Træk netstikket ud. - Kontakt kundeservice, og oplys fejlkoden.

Opvaskeresultat

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Service er ikke tørt.	Der blev ikke anvendt afspændingsmiddel, eller doseringen blev indstillet for lavt.	- Påfyld "afspændingsmiddel" → Side 33. - Indstil tilsætningsmængden af afspændingsmiddel.
	Programmet eller programoptionen har ingen eller for kort tørrefase.	Vælg et program med tør-ring, f.eks. programmet Intensiv, Kraftig eller ECO. Nogle optionstaster forringer tørreresultatet, f.eks. VarioSpeed.
	Vand samler sig i servicets eller bestikkets fordybninger.	Sæt servicet i maskinen så skråt som muligt.  

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Service er ikke tørt.	Anvendt kombineret opvaskemiddel har dårlig tørrekapacitet.	1. Anvend afspændingsmiddel for at øge tørrekapaciteten. 2. Anvend et andet kombineret opvaskemiddel med en bedre tørrekapacitet.
	Ekstra tørring blev ikke aktiveret til øget tørring.	• Aktivér ekstra tørring.
	Service er blevet taget for tidligt ud af maskinen, eller tørringen var endnu ikke færdig.	1. Vent, til programmet er slut. 2. Tag først servicet ud 30 minutter efter programslut.
	Anvendt afspændingsmiddel har begrænset tørrekapacitet.	• Anvend et mærkeafspændingsmiddel. Øko-produkter kan have en begrænset virkningseffekt.
Plastservice er ikke tørt.	Ingen fejl. Plast tørrer dårligere, eftersom det har en dårligere evne til at holde på varmen.	• Ingen afhjælpning mulig.
Bestik er ikke tørt.	Bestik er sorteret ufordeleagtigt i bestikkurven eller bestikskuffen.	Der kan dannes dråber på steder, hvor bestikstykkerne rammer hinanden. 1. "Sæt helst hvert bestikstykke separat i maskinen." → Side 38 2. Undgå, at delene rammer hinanden.
Efter opvasken er maskinen våd indvendig.	Ingen fejl. Som følge af kondensationstørringen er vanddråberne i inderkarret fysisk betinget, og de er også ønsket. Fugtigheden i luften kondenserer på den indvendige side af maskinen, løber ned og pumpes ud.	Ingen handling nødvendig.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Madrester på service.	Service er placeret alt for tæt, eller kurven er for fuld.	1. Sæt servicet i maskinen med nok frirum. Sprøjtestrålerne skal kunne nå servicets overflade. 2. Undgå, at delene rammer hinanden.
	Spulearmsdrejning er blokeret.	• Sæt servicet i maskinen på en sådan måde, at servicet ikke forhindrer spulearmsdrejningen.
	Spulearmsdyser er tilstoppede.	• Rengør "spulearmene" → <i>Side 45</i>.
	Sier er snavsede.	• Rengør sierne. → <i>"Rengøring af sierne", Side 45</i>
	Sier er sat forkert i og/eller er ikke faldet rigtigt i hak.	1. Sæt sierne rigtigt i. → <i>"Sisystem", Side 44</i> 2. Få sierne til at falde i hak.
	Det valgte opvaskeprogram er for svagt.	• Vælg et stærkere opvaskeprogram. • Tilpas sensorikkens sensibilitet. → <i>"Sensorer", Side 15</i>
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstiller på et svagt programforløb. Fast-siddende snavs kan til dels ikke fjernes.	• Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet. • Tilpas sensorikkens sensibilitet. → <i>"Sensorer", Side 15</i>
	Høje, smalle beholdere skylles ikke tilstrækkeligt i hjørnerne.	• Stil ikke høje, smalle beholdere alt for meget på skrå og ikke ind i hjørner.
	Overkurv til højre og venstre er ikke indstillet i den samme højde.	• Indstil overkurven til venstre og højre i den samme højde.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Opvaskemiddelrester i maskinen	Låg på sæbeautomat er blokeret af service-dele og kan ikke åbnes.	1. Sæt servicet i overkurven på en sådan måde, at opvaske-middeltablettens beholder ikke spærres af servicet. → <i>"Isætning af service", Side 38</i> Servicedelene blokerer låget på sæbeautomaten. 2. Placér ikke service eller duf-tautomat i opvaskemiddel-tablettens beholder.
	Låg på sæbeautomat er blokeret af opvaske-middeltabletten og kan ikke åbnes.	• Læg opvaskemiddeltabletten på tværs i sæbeautomaten og ikke på højkant.
	Opvaskemiddeltablet-ter anvendes i lyn-programmet eller kort-programmet. Opvaske-middeltablettens op-løsningstid nås ikke.	• Vælg et stærkere program, eller anvend "pulveropvaske-middel" → <i>Side 34.</i>
	Opvaskeeffekt og op-løsningsadfærd redu-ceres, jo længere tid opvaskemidlet opbeva-res, eller opvaskemid-del er meget klumpet.	• Skift "opvaskemiddel" → <i>Side 34.</i>
Der befinder sig vand-pletter på plastdele.	Dråber på plastdelenes overflader kan rent fy-sisk ikke undgås. Vand-pletter ses efter aftør-ringen.	• Vælg et stærkere program. • Sæt servicet på skrå i maski-nen. → <i>"Isætning af service", Side 38</i> • Anvend afspændingsmiddel. → <i>"Afspændingsmiddel", Side 33</i> • Indstil afkalkningsanlægget højere.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Indvendigt i maskinen eller på døren befinder der sig belægninger, der kan tørres af eller opløses i vand.	Opvaskemidlets indholdsstoffer aflejres. Disse belægninger kan normalt ikke fjernes kemisk.	• Skift "opvaskemiddel" → <i>Side 34</i>. • Rengør maskinen mekanisk.
	Indvendigt i maskinen aflejres hvid belægning.	1. Indstil afkalkningsanlægget rigtigt. I de fleste tilfælde skal indstillingen øges. 2. Skift om nødvendigt opvaskemiddel.
	Låg på specialsaltbeholder er ikke skruet fast.	• Skru låget på specialsaltbeholderen fast.
På servicet, indvendigt i maskinen eller på døren befinder der sig hvide belægninger, der er vanskelige at fjerne.	Opvaskemidlets indholdsstoffer aflejres. Disse belægninger kan normalt ikke fjernes kemisk.	• Skift "opvaskemiddel" → <i>Side 34</i>. • Rengør maskinen mekanisk.
	Hårdhedsområde er indstillet forkert, eller vandets hårdhedsgrad overskrider 50 °dH (8,9 mmol/l).	• Indstil "afkalkningsanlægget" → <i>Side 30</i> til vandets hårdhedsgrad, eller påfyld specialsalt.
	Effekten af 3in1-opvaskemiddel, bio-opvaskemiddel eller øko-opvaskemiddel er ikke stor nok.	• Indstil "afkalkningsanlægget" → <i>Side 30</i> til vandets hårdhedsgrad, og anvend separate midler (mærkeopvaskemiddel, specialsalt, afspændingsmiddel).
	Opvaskemiddel er underdoseret.	• Forøg doseringen af opvaskemidlet, eller skift "opvaskemiddel" → <i>Side 34</i>.
	Det valgte opvaskeprogram er for svagt.	• Vælg et stærkere opvaskeprogram. • Tilpas sensorikkens sensibilitet. → "<i>Sensorer</i>", <i>Side 15</i>
Rester fra te eller læbestift på servicet.	Opvasketemperatur er for lav.	• Vælg et program med højere opvasketemperatur.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Rester fra te eller læbestift på servicet.	Opvaskemiddel er underdoseret eller uegnet.	Anvend et egnet "opvaskemiddel" → <i>Side 34</i>, og dosér det i henhold til producentens angivelser.
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstiller på et svagt programforløb. Fast-siddende snavs kan til dels ikke fjernes.	- Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet. - Tilpas sensorikkens sensibilitet. → "<i>Sensorer</i>", <i>Side 15</i>
Indvendigt i maskinen eller på service af rustfrit stål befinder der sig farvede (blå, gul, brun) belægninger, der er vanskelige at fjerne eller der ikke kan fjernes.	Lagdannelse opstår som følge af indholdsstoffer fra grøntsager (kål, selleri, kartofler, nudler, ...) eller postevand (mangan).	Rengør maskinen. Belægningerne kan fjernes med en "mekanisk rengøring" → <i>Side 44</i> eller maskinrens. Belægningerne kan ikke altid fjernes helt, de er dog ikke sundsskadelige.
	Lagdannelse opstår på sølvservice eller aluminiumsservice som følge af metalliske bestanddele.	Rengør maskinen. Belægningerne kan fjernes med en "mekanisk rengøring" → <i>Side 44</i> eller maskinrens. Belægningerne kan ikke altid fjernes helt, de er dog ikke sundsskadelige.
Indvendigt i maskinen befinder der sig farvede (gul, orange, brun) aflejringer, der er nemme at fjerne (især i bundområdet).	Lagdannelse opstår af indholdsstoffer fra madrester og postevand (kalk), "sæbeagtig".	- Kontrollér indstillingen af afkalkningsanlægget. - Påfyld specialsalt. → "<i>Påfyldning af specialsalt</i>", <i>Side 31</i> - Aktivér afkalkningsanlægget, når der anvendes kombinerede opvaskemidler (opvaskemiddeltabletter). Følg henvisningerne om opvaskemidler. → "<i>Henvisninger om opvaskemiddel</i>", <i>Side 36</i>
Plastdele inde i maskinen er misfarvede.	Plastdele inde i maskinen kan misfarves i opvaskemaskinens brugstid.	Der kan forekomme misfarvninger, og de forringer ikke maskinens funktion.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Plastdele er misfarvede.	Opvasketemperatur er for lav.	• Vælg et program med højere opvasketemperatur.
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstiller på et svagt programforløb. Fast-siddende snavs kan til dels ikke fjernes.	• Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet. • Tilpas sensorikkens sensibilitet. → <i>"Sensorer", Side 15</i>
Der befinder sig striber på glas, glas med et metallisk udseende og bestik, der kan fjernes.	Tilsætningsmængden af afspændingsmiddel er indstillet for højt.	• Indstil afspændingsmidde-lanlægget på et lavere trin.
	Afspændingsmiddel er ikke påfyldt.	• → <i>"Påfyldning af afspændingsmiddel", Side 33</i>
	Der findes opvaske-middelrester i programafsnittet Sidste skyl. Låg på sæbeautomat er blokeret af service-dele og kan ikke åbnes helt.	1. Sæt servicet i overkurven på en sådan måde, at opvaske-middeltablettens beholder ikke spærres af servicet. → <i>"Isætning af service", Side 38</i> Servicedelene blokerer låget på sæbeautomaten. 2. Placér ikke service eller duf-automat i opvaskemiddel-tablettens beholder.
	Service er forvasket alt for stærkt. Sensorikken indstiller på et svagt programforløb. Fast-siddende snavs kan til dels ikke fjernes.	• Fjern kun grove madrester, og forskyl ikke servicet. • Tilpas sensorikkens sensibilitet. → <i>"Sensorer", Side 15</i>

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Glaspest, der ikke kan fjernes.	Glas kan ikke tåle opvaskemaskine, kun egnet til opvaskemaskine.	- Anvend kun glas, der kan tåle opvaskemaskine. Glas er for det meste kun egnet til opvaskemaskine, dvs. at man på lang sigt må regne med slid eller forandringer. - Undgå en lang dampfase (ståtid), når opvask er færdig. - Anvend et program med lavere temperatur. - Indstil afkalkningsanlægget til vandets hårdhedsgrad. - Anvend et opvaskemiddel med glasbeskyttelseskomponent.
Rustspor på bestik.	Bestik er ikke tilstrækkelig rustbestandig. Knivklinger er ofte stærkere ramt.	Anvend rustbestandigt service.
	Bestik ruster også, hvis rustende dele vaskes med op.	Vask ikke rustende dele.
	Saltindhold i opvask vandet er for højt.	- Fjern spildt specialsalt fra inderkarret. - Skrul låget på specialsaltbeholderen fast.
Der befinder sig rester fra opvaskemiddel i sæbeautomaten eller i opvaskemiddeltabettens beholder.	Spulearme er blokeret af servicedele, og opvaskemidlet skylles ikke ud.	Sørg for, at spulearmene ikke er blokeret og kan bevæge sig frit.
	Sæbeautomat var fugtig ved påfyldning af opvaskemidlet.	Fyld kun opvaskemiddel i en tør sæbeautomat.
Der er usædvanlig skumdannelse.	Der befinder sig almindeligt opvaskemiddel i beholderen til afspændingsmiddel.	Fyld omgående afspændingsmiddel i beholderen. → "Påfyldning af afspændingsmiddel", Side 33

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Der er usædvanlig skumdannelse.	Der er spildt afspændingsmiddel.	Fjern afspændingsmidlet med en klud.
	Anvendt opvaskemiddel eller maskinplejemiddel danner for meget skum.	Skift opvaskemiddelmærke.

Henvisninger i displayfeltet

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Indikator for påfyldning af specialsalt lyser.	Specialsalt mangler.	Påfyld "specialsalt" → <i>Side 31</i>.
	Sensor erkender ikke specialsalttabletter.	Anvend ikke specialsalttabletter.
Indikator for påfyldning af specialsalt lyser ikke.	Afkalkningsanlæg er slukket.	"Indstilling af afkalkningsanlæg" → <i>Side 31</i>
Indikator for påfyldning af afspændingsmiddel lyser.	Afspændingsmiddel mangler.	- Påfyld "afspændingsmiddel" → <i>Side 33</i>. - Indstil tilsætningsmængden af afspændingsmiddel.
Indikator for påfyldning af afspændingsmiddel lyser ikke.	Afspændingsmiddelanlæg er slukket.	Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel. → "<i>Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel</i>", <i>Side 33</i> → "<i>Indstilling af tilsætningsmængden af afspændingsmiddel</i>", <i>Side 33</i>

Funktionsfejl

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Vandet bliver stående i maskinen efter programslut.	Sisystem eller område under sierne er tilstoppet.	- Rengør "sierne" → <i>Side 45</i>. - Rengør "afløbspumpen" → <i>Side 60</i>.
	Programmet er endnu ikke færdigt.	- Vent, til programmet er slut, eller afbryd programmet med Reset. → "<i>Afbrydelse af program</i>", <i>Side 40</i>

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Apparatet kan ikke tændes eller kan ikke betjenes.	Apparatets funktioner har svigtet.	1. Træk netstikket ud, eller slå sikringen fra. 2. Vent mindst 2 minutter. 3. Tilslut apparatet til strømnettet. 4. Tænd for apparatet.
Apparatet starter ikke.	Sikringen er ikke i orden i huset.	• Kontrollér sikringen i huset.
	Netkablet er ikke sat i.	1. Kontrollér, om stikdåsen fungerer. 2. Kontrollér, om netkablet er sat helt i stikdåsen og i bag på maskinen.
	Maskinens dør er ikke lukket helt.	• Luk maskinens dør.
Program starter af sig selv.	Du har ikke ventet til programslut.	• → "Afbrydelse af program", Side 40
Maskinen bliver stående under programkørsel eller svigter.	Maskinens dør er ikke lukket helt.	• Luk maskinens dør.
	Strømtilførsel og/eller vandtilførsel er afbrudt.	1. Kontrollér strømtilførslen. 2. Kontrollér vandtilførslen.
	Overkurv trykker mod indersiden af døren og forhindrer en sikker lukning af maskinens dør.	• Kontrollér, om maskinens bagvæg trykkes ind på grund af en stikdåse eller ikke demonteret slangeholder. • Sæt service i maskinen på en måde, så ingen servicedele rager op over kurven og forhindrer maskinens dør i at kunne lukke sikkert.

Mekanisk beskadigelse

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Maskinens dør kan ikke lukkes.	Dørlås er sprunget om.	• Luk maskinens dør med øget kraft.
	Døren kan ikke lukkes på grund af forkert montering.	• Kontrollér, om maskinen er rigtigt monteret.

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Maskinens dør kan ikke lukkes.		Maskinens dør, dørbeklædningen eller monteringsdelene må ikke støde mod de tilstødende skabe eller bordpladen, når døren lukkes.
Låget på sæbeautomaten kan ikke lukkes.	Sæbeautomaten eller låget er blokeret af sammenklæbede rester fra opvaskemidlet.	Fjern rester fra opvaskemidlet.

Lyde

FEJL	ÅRSAG	FEJLSØGNING
Slående lyd fra fyldeventiler.	Afhænger af husinstallationen. Der er ingen maskinfejl. Påvirker ikke maskinens funktion.	Afhjælpning kun mulig i husinstallationen.
Slående eller klaprende lyd.	Spulearm slår mod service.	Sæt servicet i maskinen på en sådan måde, at spulearmene ikke rammer servicet.
	Vandstrålerne rammer inderkarret direkte, hvis der ikke er meget service i maskinen.	- Fordel servicet jævnt. - Sæt mere service i maskinen.
	Lette servicedele bevæger sig under opvasken.	Sæt let service stabilt i maskinen.

Rengøring af afløbspumpe

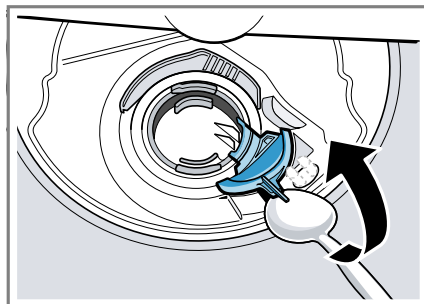
Grove madrester eller fremmedlegemer kan blokere afløbspumpen. Afløbspumpen skal rengøres, så snart opvaskevanen ikke mere løber rigtigt ud.

ADVARSEL

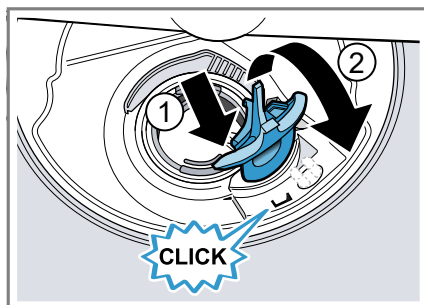
Fare for tilskadekomst!

- Skarpe og spidse genstande som f.eks. glasskår kan blokere afløbspumpen og medføre personskader.
- Fjern fremmedlegemer forsigtigt.

1. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.
2. Tag over- og underkurven ud.
3. Tag sisystemet ud.
4. Fjern tilstedeværende vand.
Brug evt. en svamp til hjælp.
5. Løft pumpeafdækningen af ved hjælp af en ske, og tag fat omkring forbindelsesstykket.



6. Løft pumpeafdækningen skråt indad, og tag den af.
7. Fjern madrester og fremmedlegemer i området omkring vingehjulet.
8. Sæt pumpeafdækningen i ①, og tryk den ned ②.



- ✓ Pumpeafdækningen falder hørbart i hak.
9. Montér sisystemet.
 10. Sæt under- og overkurven i.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Læs her, hvordan apparatet forberedes til transport og opbevaring. Læs også, hvordan udtjente apparater bortskaffes.

Demontering af apparatet

1. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.

2. Luk for vandhanen.
3. Løsn afløbstilslutningen.
4. Løsn rentvandstilslutningen.
5. Løsn fastgørelsesskruerne til møbel-delene, hvis sådanne findes.
6. Demontér sokkelbrættet, hvis et sådant findes.

7. Træk maskinen forsigtigt ud, og træk slangen med ud.

Frostsikring af apparatet

Tøm maskinen fuldstændigt, hvis den står i et rum med risiko for frost, f.eks. i et feriehus.

- "Tøm maskinen." → Side 61

Transport af apparatet

Tøm maskinen før transporten for at undgå skader på apparatet.

Bemærk: Transportér kun maskinen opretstående, så overskydende vand ikke trænger ind i maskinstyringen og medfører skader på apparatet.

1. Tag service ud af maskinen.
2. Sikr løse dele.
3. "Tænd for apparatet." → Side 39
4. Vælg det program, der har den højeste temperatur.
5. "Start programmet." → Side 40
6. Afbryd programmet efter ca. 4 minutter for at tømme maskinen.
→ "Afbrydelse af program", Side 40
7. "Sluk for apparatet." → Side 40
8. Luk for vandhanen.
9. For at tømme maskinen for overskydende vand løsn da tilløbsslangen, og lad vandet løbe ud.

Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.



ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

- Børn kan spærre sig inde i apparatet og komme i livsfare.
- Træk nettilslutningsledningens netstik ud ved udtjente apparater, skær derefter nettilslutningsledningen over, og ødelæg låsen i apparatets dør, så apparatets dør ikke længere låser.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

Tekniske data

Vægt	Maks.: 60 kg
Spænding	220 - 240 V, 50 Hz eller 60 Hz
Tilslutningsværdi	2000 - 2400 W
Sikring	10 - 16 A

Effektforbrug	Slukket tilstand/ standbytilstand: 0,50 W Left on-tilstand: 0,50 W Netværksforbun- det standbytil- stand: - W Varighed af left on-tilstanden: 0 min. Varighed, hvorefter apparatet sæt- tes i netværksfor- bundet standbytil- stand: - min Er i overensstem- melse med de ak- tuelle forordnin- ger (EU) om ener- gimærkning og miljøvenligt de- sign på tidspunk- tet for markedsfø- ringen. Ekstrafunktioner og indstillinger kan forøge effekt- forbruget og tids- angivelserne.
---------------	--

Vandtryk	• min. 0,05 MPa (0,5 bar) • maks. 1 MPa (10 bar)
Tilløbsmængde:	min. 10 l/min.
Vandtemperatur	Koldt vand. Varmt vand maks.: 60 °C
Kapacitet	14 kuverter

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse G. Lyskilderne fås som reservedele og må kun udskiftes af faguddannet personale, der er uddannet til dette.

Der findes yderligere oplysninger om den aktuelle model på internettet under <https://eprel.ec.europa.eu/>. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL. Følg da anvisningerne til modelsøgningen. Modelregistreringen fremgår af modelnavnet og varenummeret uden punkter. Disse oplysninger kan findes på typeskiltet på højre side af apparatets dør.

IKEA-garanti

FAQ vedrørende garantien:

Hvor lang tid gælder IKEA-garantien?

Denne garanti gælder i fem (5) år fra købsdatoen for dit apparat hos IKEA. Den originale købskvittering kræves som købsdokumentation. Hvis der udføres servicearbejder i løbet af garanti-perioden, fører dette ikke til en forlængelse af apparatets garantiperiode.

Hvem udfører service?

IKEA-servicevirksomheden stiller sit eget firma eller en autoriseret servicepartner til rådighed i forbindelse med service.

Hvad omfatter garantien?

Garantien gælder for husholdningsbrug af det pågældende produkt. Undtagelserne er angivet i "Hvad omfatter garantien ikke?". Inden for garanti-perioden overtages udgifterne til reparation, reservedele samt arbejds- og kørselsud-

gifter, forudsat at apparatet kan repareres uden særlig krævende arbejdsindsats. I denne forbindelse gælder de pågældende nationale forskrifter. Udskiftede dele tilhører IKEA efter udskiftningen.

Hvad gør IKEA for at løse problemet?

Den servicevirksomhed, som IKEA har udpeget, vurderer produktet og kontrollerer derefter selv, om der er tale om et garantitilfælde. Hvis der er tale om et garantitilfælde, afgør IKEA-servicevirksomheden eller den autoriserede servicepartner efter eget skøn, om det fejlbehæftede produkt skal repareres eller udskiftes med et identisk eller sammenligneligt produkt.

Hvad omfatter garantien ikke?

- Normalt slid.
- Forsætlig beskadigelse eller uagtsom beskadigelse; skader, som skyldes manglende overholdelse af brugsanvisningen samt skader, der skyldes ukorrekt indbygning eller ukorrekt installation eller tilslutning til en forkert strømspænding; skader, der skyldes kemiske eller elektrokemiske reaktioner; rust, korrosion eller vand-skader inkl. vandskader, der skyldes usædvanligt højt kalkindhold i vandet; skader, som udløses af usædvanlige omgivelsesbetingelser.
- Sliddele inkl. batterier og pærer.
- Dele uden funktion og pyntedele, som ikke påvirker den normale brug af apparatet, inkl. ridser og mulige farveafvigelser.
- Skader som følge af uheld, der skyldes fremmedlegemer eller stoffer; skader, der er opstået i forbindelse med rengøring eller rensning af filtre, afløbssystem eller skyllemiddelrummet.
- Skader på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, over- og underkurve samt bestikkurve, til- og afløbsslang, tætninger, pærer og disses af-dækninger, indikatorer, knapper, beklædninger, husdæksler og dele deraf. Dette gælder dog ikke, såfremt skaderne skyldes en produktionsfejl.
- Tilfælde, hvor der under montørens besøg ikke kan konstateres nogen skader.
- Reparationer, som ikke er udført af en servicevirksomhed og/eller en autoriseret servicepartner, der er udpeget af os, eller hvis der er blevet anvendt reservedele, der ikke er originale dele.
- Reparationer, som er blevet udført ukorrekt eller ikke iht. forskrifterne for den pågældende installation.
- Brug af apparatet uden for rammerne af almindelig husholdningsbrug, dvs. erhvervsmæssig brug.
- Transportskader: Hvis en kunde transporterer produktet hjem til sig selv eller til en anden adresse, hæfter IKEA ikke for skader, som kan opstå under transporten. I de tilfælde, hvor IKEA leverer produktet til kundens leveringsadresse, dækkes eventuelle skader på produktet, som er opstået under leveringen, af IKEA.
- Udgifter for udførelsen af den første installation af IKEA-apparatet. Hvis en af IKEA udpeget servicevirksomhed eller en autoriseret servicepartner reparerer eller udskifter apparatet inden for rammerne af disse garanti-betingelser, foretager den valgte servicevirksomhed eller den autoriserede servicepartner den nye montering af apparatet hhv. installationen af erstatningsapparatet.

Lovmæssige nationale forskrifter

IKEA-garantien giver dig specifikke rettigheder, som opfylder de lovmæssige krav i dit land eller er mere vidtgående end disse. Forbrugerrettigheder i det pågældende land bliver dog på ingen måde begrænset af disse betingelser.

Gyldighedsområde

Service, der er fastlagt inden for rammerne af garantibetingelserne i det nye land, tilbydes til apparater, som er købt i en EU-medlemsstat og bringes til en anden EU-medlemsstat. Forpligtelsen om at yde service inden for rammerne af garantien gælder kun, hvis apparatet opfylder følgende betingelser og er blevet installeret iht. disse:

- De tekniske specifikationer for det land, i hvilket garantikravet gøres gældende
- Sikkerhedsanvisningerne i monteringsvejledningen og brugerhåndbogen.

Kundeservice for IKEA-apparater

Kontakt det af IKEA udpegede autoriserede servicecenter:

- for at rejse et servicekrav inden for rammerne af denne garanti
- i tilfælde af uklarheder angående IKEA-apparaternes funktion

Læs monteringsvejledningen og/eller brugsanvisningen grundigt igennem, før du kontakter os, så vi kan give dig den bedst mulige service.

Sådan kontakter du os, hvis du får brug for hjælp fra service

På den sidste side i denne brugsanvisning kan du finde den fuldstændige liste over autoriserede servicecentre, som er udpeget af IKEA, med de tilhørende nationale telefonnumre.

Vi beder dig om at benytte de specifikke telefonnumre, som er oplyst i denne brugsanvisning, så vi kan hjælpe dig så hurtigt som muligt.

Hav dataene for det pågældende apparat klar, når du ringer. Disse er:

- Apparatnummer (E-Nr. = 1)
- Fabrikationsnummer (FD-Nr. = 2)
- IKEA-artikelnr. (8-cifret kode under apparatnummeret [E-Nr.]).
- IKEA-fremstillingsdatoen fremgår af etiketten i siden på indersiden af døren hhv. lågen.

Disse oplysninger kan findes på "typeskiltet" → *Side 18* på apparatets dør hhv. låge.

OPBEVAR KØBSKVITTERINGEN!

Bemærk: Den gælder som din købsdokumentation og er nødvendig for at kunne gøre krav på garantien. Desuden indeholder købskvitteringen IKEA-betegnelsen og artikelnummeret (8-cifret kode) for hvert købt apparat.

Har du brug for mere hjælp?

Du kan kontakte hotlinen hos dit nærmeste IKEA-varehus i tilfælde af alle yderligere spørgsmål, der ikke vedrører kundeservice til dit apparat. Læs dokumentationen til dit apparat grundigt igennem, før du kontakter os.

Kundeservice

Her findes en oversigt over telefonnumrene til kundeservice.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
Australia	1300008610	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 24.00
België / Belgique / Belgien	024757120	Lokaal tarief / Prix d'un appel local / Ortstarif	Maandag - Vrijdag / Lundi - Vendredi / Montag - Freitag 8.00 - 17.00
България	070020818	в зависимост от тарифния план на клиента	Понеделник - Събота 8.00 - 20.00 часа
Česká republika	+420251095027	Závisí na tarifu lokálního operátora	Po - Čt 8.30 - 18.00 Pá 8.30 - 17.00
Danmark	70150909	Lokal takst	Mandag - fredag 9.00 - 20.00 Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00
Deutschland	08912475328	Ortstarif	7 Tage die Woche 7.00 - 22.00
Ελλάδα	+302104277770	Τυπική αστική χρέωση	24 ώρες, 7 ημέρες την εβδομάδα
España	976 305740	llamada local	Lunes - Viernes 7.00 - 22.00 Sábado 7.00 - 15.00
France	0969327707	appel non surtaxé	lundi - dimanche 7.00 - 22.00
Hrvatska	01/5520-337	Cijena lokalnog poziva ovisno o tarifi i paketu vašeg pružatelja usluge	svaki dan od 00 - 24h
Ireland	014502655	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 20.00 Saturday 9.00 - 17.00 Sunday 9.00 - 16.00
Ísland	+3544312200	Venjulegur símakostnaður	Mánudagur - Föstudagur 10.00 - 17.00
Italia	02412678501	Tariffa locale	Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00 Sabato 8.00 - 13.00
Lietuva	+370852463350	Vietinių pokalbių įkainiai	Pirmadienis - Penktadienis 9.00 - 17.00
Luxembourg / Luxembourg	26349-861	Ortstarif aus Luxembourg / Prix d'un appel local depuis le Luxembourg	Montag - Freitag / Lundi - Vendredi 8.00 - 12.00 ; 13.00 - 17.00
Magyarország	0680200201	Díjmentes telefonszám	Hívható munkanapokon 8.00 - 17.00

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
Nederland	09002354532 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten	Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 20.00 Zaterdag 9.00 - 20.00
Norge	22660560	Lokal takst	Du kan bastille service hele døgnet - alle ukens dager
Österreich	0810144180	Ortstarif	7 Tage die Woche 7.00 - 22.00
Polska	801002068	Jak za połączenie lokalne lub według stawek operatora sieci komórkowej	Poniedziałek - Niedziela w godzinach 7.00 - 22.00
Portugal	214250784	custo de chamada para número fixo	segunda a sexta 8.30 - 20.00 sábado 9.00 - 18.00
România	+40212039748	Tarif normal	Lu-Vi: 8.00 - 20.00 Sam. 9.00 - 16.00
Россия	88002003040	бесплатно по России с любых номеров	круглосуточно 24/7
Schweiz / Suisse / Svizzera	0848808555	max. 0.075 CHF / min. + MwSt./TVA./IVA./VAT.	Montag - Freitag / Lundi - Vendredi / Lunedì - Venerdì 8.00 - 17.00
Suomi	08207510790	Paikallinen tariffi, matkpuhelin 8,35 senttiä puhe- lua kohti + 16,69 senttiä min	Maanantaista-torstaihin 8.00 - 17.00 Perjantaihin 9.00 - 16.00
Sverige	0775700500	Lokal samtal	Måndag - Fredag 8.30 - 20.00 Lördag - Söndag 9.30 - 18.00
United Kingdom	03301343106	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 20.00 Saturday 9.00 - 17.00 Sunday 9.00 - 16.00
Србија	+381113537009	Cijene lokalnog poziva ovisno o tarifama i paketu vašeg pružatelja usluga	Pon-Sub: 8.00 - 20.00
Slovenská republika	+420251095028	Závisí na tarife lokálneho operátora	Po - Št 8.30 - 18.00 Pia 8.30 - 17.00
Latvija	www.ikea.com	-	-
Slovenija	www.ikea.com	-	-
Україна	www.ikea.com	-	-
Eesti	www.ikea.com	-	-

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.



© Inter IKEA Systems B.V. 2021

23320

AA-2186770-4



9001631580 (010602) 642 MW